

MOTORWORLD

BULLETIN

Edition 100 / 14. Februar 2020

100



HISTORY SPEED LIFESTYLE



MOTORWORLD, eine Marke der MOTORWORLD Trademark Management AG



6



28



40



126



50



136



112

INHALT CONTENT

IMPRESSUM IMPRINT

RETROMOBILE PARIS

Für viele europäische und internationale Oldtimer-Enthusiasten gilt die Retromobile in Paris als der Saisonauftakt im neuen Jahr. Hier trifft sich das Who is Who der Szene und das zieht auch die wohl bedeutendsten Händler Europas mit entsprechend hochwertigen Fahrzeugen an. Auch in diesem Jahr waren es die Sport- und Rennfahrzeuge, die die Speerspitze bildeten.

For many European and international classic car enthusiasts, the retromobile in Paris is the season opener in the new year. This is where the who's who of the scene meets and this also attracts the most important dealers in Europe with high-quality vehicles. This year, too, it was the sports and racing vehicles that formed the spearhead.

6

MOTORWORLD Bulletin
„History Speed Lifestyle“

Publisher:
MOTORWORLD Trademark
Management AG
Marktplatz 4, CH-9004 St. Gallen
Schweiz
Fon: +41 71 227 84 84
E-Mail: info@motorworld.ch

Handelsregister des Kantons St. Gallen
UID: CHE-430.224.658

Production:
Classic-Media-Group Munich

Verantw. i.S.d. Pressegesetzes:
Désirée Rohrer (CMG)
Chefredaktion:
Kay Mackenneth

Ressortleitung / Redaktion Motorworld
Sybille Bayer
Wiebke Deggau
Maren Adrian

Erscheinungsweise:
Dreiwöchentlich
Auflage: 30.000
ISSN 2198-3291

Anzeigen-Kontakt:
strecker@cmg-munich.de
0171/ 15 26 358

Alle Inhalte dieses digitalen E-Papers unterliegen dem Copyright der MOTORWORLD Trademark Management AG & CMG München 2017. Jegliche Formen der Vervielfältigung, Veröffentlichung oder Vorführungen im öffentlichen Bereich sind untersagt. Das digitale Speichern zu privaten Zwecken ist erlaubt.

INTERVIEW DIRK STROHMENGER

Die Motorworld Köln-Rheinland auf dem Gelände des historischen Flughafens am Butzweilerhof ist nicht nur ein Hotspot für die Auto- und Motorradszene, sondern auch eine multifunktionale Eventlocation. Anfang des Jahres wurde sie von den Lesern des BlachReports auf den dritten Platz der beliebtesten Eventlocations Deutschlands gewählt – was den Veranstaltungsort besonders macht, erzählt Centermanager Dirk Strohmenger im Interview.

Motorworld Köln-Rheinland on the site of the historic airport at Butzweilerhof is not only a hotspot for the car and motorcycle scene, but also a multifunctional event location. At the beginning of the year, the readers of the BlachReport voted it to be Germany's third most popular event locations – which makes the venue extremely special, explains Centre Manager Dirk Strohmenger in the interview.

34

EXPEDITION INS TIERREICH EXPEDITION TO THE ANIMAL KINGDOM

Ob Ente, Käfer, Jaguar oder Mustang – bei der Sonderschau auf der 13. Motorworld Classics Bodensee vom 8. bis zum 10. Mai stehen dieses Jahr tierische Autotypen im Mittelpunkt. Ein guter Anlass, um sich einige Exemplare noch einmal genauer anzusehen. In unserer Tierserie machen die Raubkatzen den Anfang...

Be it Ducks, Beetles, Jaguars or Mustangs – this year's special show at the 13th Motorworld Classics Bodensee on May 8-10 will be focusing on animal car types. A good reason to take a closer look at some examples. Our animal series kicks off with the big cats...

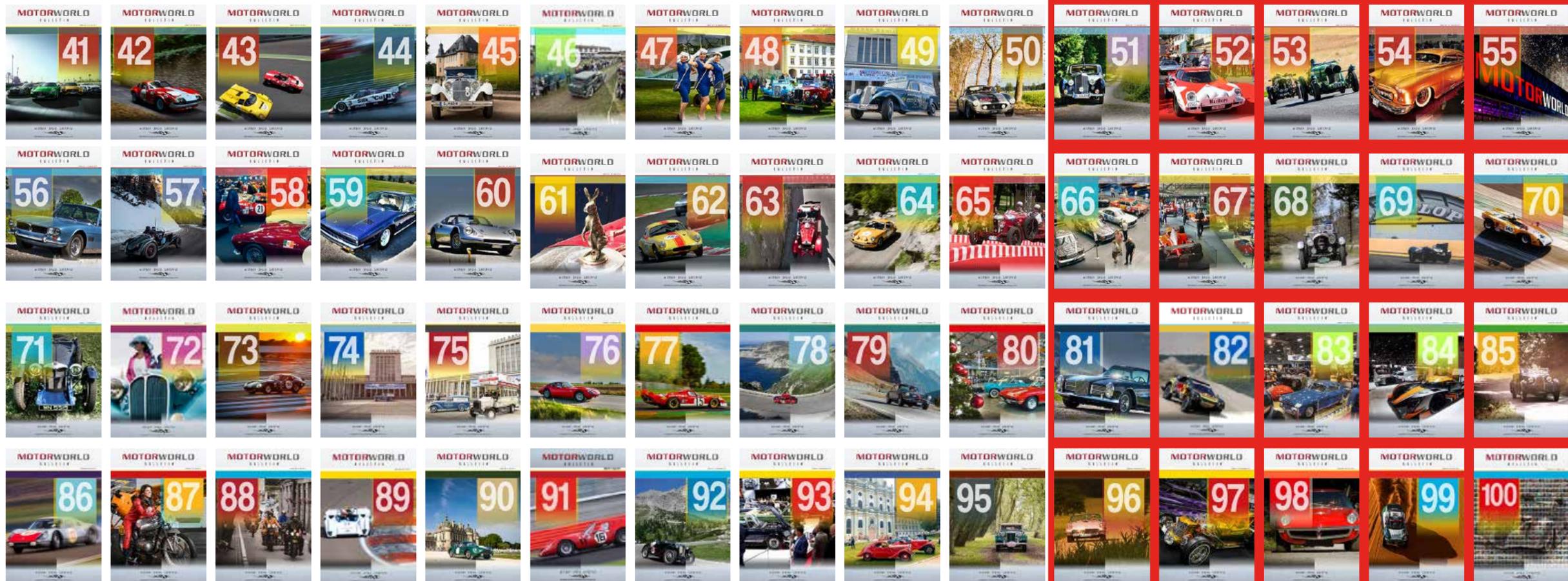
112

- MOTORWORLD Region Stuttgart, ein Projekt der Dinkel Investment Gbr
- MOTORWORLD München, ein Projekt der Freimann Besitz GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Köln Rheinland, ein Projekt der Butzweilerhof Nicolaus Otto Park GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Zeche Ewald Ruhr, ein Projekt der Zeche Ewald Entwicklungs GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Classics Berlin, ein Projekt der MoWo Messe- und Veranstaltungen GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Manufaktur Berlin, ein Projekt der Insel 1 GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Manufaktur Rüsselsheim, ein Projekt der ACTIV-IMMOBILIEN GmbH & Co. KG, Schemmerhofen
- MOTORWORLD Manufaktur Region Zürich, ein Projekt der MA Kempththal Besitz AG
- MOTORWORLD Manufaktur Metzgingen, ein Projekt der HAM Besitz GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Classics Bodensee, ein Projekt der: Messe Friedrichshafen GmbH

MOTORWORLD, eine Marke der
MOTORWORLD Trademark Management AG.

Nun ist es soweit. Nach rund fünf Jahren liegt die 100. Ausgabe unseres Motorworld Bulletins vor. Ein vergleichsweise kleines Jubiläum, aber wir möchten Ihnen in diesem Zuge einmal einige Fakten zum Motorworld Bulletin liefern. Wir konnten Ihnen in den 100 Ausgaben bereits 5.334 Artikel über das wohl schönste Hobby der Welt bereitstellen, national und international. 173.969 Bilder wurden von der Redaktion zusammengetragen und fotografiert. Solche Zahlen motivieren uns, Sie auch weiterhin mit spannenden und teils einzigartigen Geschichten auf dem Laufenden zu halten.

Now the time has come. After around five years, the 100th edition of our Motorworld Bulletin is available. A comparatively small anniversary, but we would like to give you some facts about the Motorworld Bulletin. In the 100 editions we have already provided you with 5,334 articles about the most beautiful hobby in the world, nationally and internationally. The editorial team compiled and photographed 173,969 pictures. Such figures motivate us to keep you up to date with exciting and sometimes unique stories.



JUBILÄUMS-GEWINNSPIEL MITMACHEN UND GEWINNEN!

Anlässlich unserer Jubiläumsausgabe bedanken wir uns für die Treue unserer Leser mit einem exklusiven Gewinnspiel. Unter den Gewinnern verlosen wir eine Reihe attraktiver Preise. Viel Spaß beim Knobeln!

Unter den richtigen Antworten werden folgende Preise verlost:

1. Preis: Erlebnispaket Motorworld Köln-Rheinland

Tauchen Sie ein in die Motorworld Köln-Rheinland! Gewinnen Sie eine Hotelübernachtung für zwei Personen inklusive Frühstück im V8 Hotel. Obendrauf gibt es einen 30-Euro-Gutschein für die MOTO Foodgarage in der Motorworld Köln-Rheinland.

V8 HOTEL
MOTORWORLD KÖLN RHEINLAND



V8 HOTEL
MOTORWORLD REGION STUTTGART

2. bis 4. Preis: 100-Euro-Gutschein für das V8 Hotel Böblingen

Das V8 Hotel in Böblingen besticht nicht nur durch automobiles Flair, sondern bietet Ihnen inmitten der Motorworld Region Stuttgart einen außergewöhnlichen Aufenthalt. Wir verlosen jeweils einen Übernachtungsgutschein à 100 Euro für das V8 Themenhotel.

5. Preis: Sim-Racing im RaceRoom

Erleben Sie Motorsport hautnah! Im RaceRoom in der Motorworld Region Stuttgart vermitteln hochwertige Rennsimulatoren ein unvergleichlich realistisches Gefühl, das sonst nur echte Rennfahrer erfahren können. Wir verlosen einen Gutschein im Wert von 69 Euro (das bedeutet, drei Personen können jeweils 30 Minuten gegeneinander fahren).



6. bis 8. Preis: 50-Euro-Gutschein für das Check Inn Restaurant

Eine internationale Karte und eine einzigartige Ausstattung erwartet Sie im Check Inn Restaurant in der Motorworld Region Stuttgart. Zu gewinnen gibt es jeweils einen Verzehrgutschein à 50 Euro.



9.+10. Preis: 30-Euro-Gutschein für das Tower 66 Steakhouse

Ob saftige Steaks, köstliche Burger oder knusprige Spare Ribs – die Karte des Tower 66 Steakhouse in der Motorworld Region Stuttgart hat viele Highlights zu bieten. Überzeugen Sie sich selbst! Zu gewinnen gibt es jeweils einen Verzehrgutschein à 30 Euro.

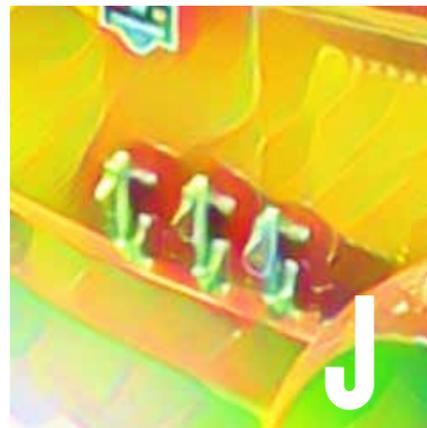


**MOTORWORLD
Classics**
BODENSEE

11. bis 20. Preis: Eintrittskarten für die Motorworld Classics Bodensee

Mobilität zu Luft, zu Lande und zu Wasser – Oldtimer-Liebhaber kommen bei der Motorworld Classics Bodensee in Friedrichshafen vom 8. bis zum 10. Mai 2020 wieder voll auf ihre Kosten. Wir verlosen insgesamt 10x2 Tagestickets für die Messe.





So können Sie mitmachen:

Betrachten Sie die Felder auf der linken Seite (S.26). Sie können sich die Datei auch ausdrucken, ausschneiden und zusammenlegen. Eines der Felder passt nicht zu den anderen Feldern! Der Buchstabe dieses Feldes ist die Lösung!

Sie haben das Rätsel gelöst? Prima!

Schreiben Sie uns eine E-Mail an pr@motorworld.de mit Ihrer Lösung und Ihrer Adresse an presse@motorworld.de. Einsendeschluss ist der 5. März 2020. Die Gewinner werden per E-Mail benachrichtigt.

Laden Sie sich hier die Datei herunter



Teilnahmebedingungen

Veranstalter des Gewinnspiels ist die Motorworld Group. Teilnehmen dürfen alle Personen, die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Ausgenommen sind Mitarbeiter der Motorworld Group sowie deren Angehörige. Der Rechtsweg sowie eine Barauszahlung des Gewinns sind ausgeschlossen.

Datenschutz

Mit der Teilnahme am Gewinnspiel willigen Sie in die Erhebung und Verwendung Ihrer E-Mail-Adresse ein. Wir erheben, speichern und verarbeiten diese personenbezogenen Daten zur Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels, d.h. um Sie im Falle eines Gewinns zu benachrichtigen. Eine Weitergabe der Daten an Dritte findet nicht statt. Sie können die Einwilligungen jederzeit durch Nachricht an uns widerrufen. Ihre Daten werden anschließend gelöscht.



RETRO MOBILE PARIS

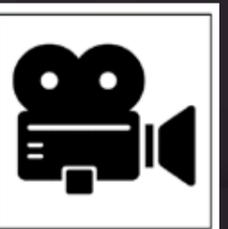
Für viele europäische und internationale Oldtimer Enthusiasten gilt die Retromobile in Paris als der Saisonauftakt im neuen Jahr. Hier trifft sich das Who is Who der Szene und das zieht auch die wohl bedeutendsten Händler Europas mit entsprechend hochwertigen Fahrzeugen an.

For many European and international classic car enthusiasts, the retromobile in Paris is the season opener in the new year. This is where the who's who of the scene meets and this also attracts the most important dealers in Europe with high-quality vehicles.



Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video





Auch in diesem Jahr waren es die Sport- und Rennfahrzeuge, die die Speerspitze bildeten. Darunter Marken wie Bugatti, Talbot, Pegaso und natürlich auch Porsche, McLaren, Maserati, Alfa Romeo und Ferrari.

Wer über die großen Concours D' Elegance Events der Welt im Bilde ist, konnte auf dieser Retromobile einige der Fahrzeuge an den Verkaufsständen wiederfinden. Darunter war beispielsweise der Jaguar XK120 Flying Mile Rekordwagen von 1953, der vor einigen Jahren am Concorso D' Eleganza zu sehen war.

. This year, too, it was the sports and racing vehicles that formed the spearhead. These include brands such as Bugatti, Talbot, Pegaso and of course Porsche, McLaren, Maserati, Alfa Romeo and Ferrari.

Anyone who is in the picture about the major Concours D' Elegance events in the world could find some of the vehicles at the sales stands on this retromobile. Among them was the Jaguar XK120 Flying Mile record car from 1953, which was seen at the Concorso D' Eleganza a few years ago.



Die wohl auffälligste Händlerausstellung war die Alfa Romeo Zusammenstellung am Stand von Lukas Hüni - passend zum 110-jährigen Jubiläum der Marke. Hier versammelten sich die wohl wichtigsten Rennfahrzeuge der frühen Renngeschichte, wie die Alfa Romeo Rennfahrzeuge aus der Scuderia Ferrari oder der Alfa Romeo SF48 Bimotore von 1935.

Beeindruckend weil nur selten zu sehen, war die Aufstellung einer ganzen Reihe von Alfa Romeo Guilletta Sprint Speciale mit Zagato Karosserie. Kein Fahrzeug gleicht dem anderen. Drei absolute Highlights waren der Alfa Romeo Tipo 33TT/3 F1 Rennwagen, der Alfa Romeo Guilia Tubulare Zagato (TZ) von 1964 und das formschöne Alfa Romeo Sportiva Coupé mit einer Karosserie von Scaglione, von dem vermutlich nur zwei Modelle gebaut wurden.

Probably the most striking dealer exhibition was the Alfa Romeo compilation at the Lukas Hüni stand - fitting the 110th anniversary of the brand. The most important racing cars of early racing history gathered here, such as the Alfa Romeo racing cars from the Scuderia Ferrari or the Alfa Romeo SF48 bimotors from 1935.

The lineup of a whole series of Alfa Romeo Guilletta Sprint Speciale with Zagato body was impressive because it was rarely seen. No two vehicles are alike. Three absolute highlights were the Alfa Romeo Tipo 33TT / 3 F1 racing car, the Alfa Romeo Guilia Tubulare Zagato (TZ) from 1964 and the shapely Alfa Romeo Sportiva Coupé with a body by Scaglione, of which probably only two models were built.



Automobile mit echter Rennhistorie waren auch in diesem Jahr im Fokus der Sammler und Interessenten. Das Angebot war groß und es gab für jeden Geschmack und jeden Geldbeutel das entsprechende Modell. Fiskens zeigte hier mit das größte und exklusivste Angebot. Ein Highlight war der Ferrari 275 Competizione von 1966, der im gleichen Jahr Platz 10 in Le Mans belegte. Es ist das dritte Exemplar von nur zwölf gebauten Competizione Fahrzeugen aus Maranello. Gleich daneben der Gulf Mirge GR7 Prototyp (mit der Fahrgestellnummer M601) von 1972, mit dem zwischen 1972 und 1975 Graham Bell, James Hunt, Jackie Ickxs und Hobbs namhafte Rennen wie Le Mans, 24h von Daytona und die 1000km auf dem Nürburgring fuhren. Unmittelbar daneben noch ein Ferrari Formel1 Rennwagen mit dem Jackie Ickx auf den Rennstrecken anzutreffen war. 1967 wurde auf dem Genfer Automobilsalon der Ford GT40 mit der Fahrgestellnummer P/1069 präsentiert. Das Fahrzeug wurde an Shelby ausgeliefert und war Teil der Presseflotte.

Automobiles with a real racing history were once again the focus of collectors and interested parties this year. The offer was large and there was a model for every taste and budget. Fiskens showed the largest and most exclusive offer here. A highlight was the Ferrari 275 Competizione from 1966, which took 10th place in Le Mans in the same year. It is the third of only twelve Competizione vehicles built in Maranello. Next to it is the Gulf Mirge GR7 prototype (with chassis number M601) from 1972, with which Graham Bell, James Hunt, Jackie Ickxs and Hobbs drove well-known races such as Le Mans, 24h from Daytona and the 1000km on the Nürburgring between 1972 and 1975. Immediately next to it was a Ferrari Formula 1 racing car with which Jackie Ickx was to be found on the racetracks. In 1967 the Ford GT40 with the chassis number P / 1069 was presented at the Geneva Motor Show. The vehicle was delivered to Shelby and was part of the press fleet.



An einem Stand war an allen Tagen schweres Durchkommen. Wer sich den Weg durch die riesige Menschentraube gebahnt hatte, stand man vor dem Rennwagen, den die Presse im allgemeinen als „The most sexy car“ bezeichnete, den Ferrari 330 P4. Der Rennsportwagen wurde ausschließlich vom Werksteam der Scuderia Ferrari eingesetzt, wie zum Beispiel bei den 1000 km von Monza oder den 24h von Daytona.

Nicht weit weg war der Porsche 917 mit psychedelischer Bemalung zu bestaunen. Weitere Highlights unter den Rennfahrzeugen auf der Messe waren der erste F1 Ferrari von Michael Schumacher, der Bugatti EB110 und der Porsche 917 von 1971.

At one booth was difficult to get through every day. Those who had made their way through the huge crowd of people were standing in front of the racing car, which the press generally referred to as „The most sexy car“, the Ferrari 330 P4. The racing car was used exclusively by the Scuderia Ferrari factory team, such as the 1000 km from Monza or the 24h from Daytona. Not far away was the Porsche 917 with psychedelic painting. Other highlights among the racing vehicles at the fair were the first F1 Ferrari from Michael Schumacher, the Bugatti EB110 and the Porsche 917 from 1971.

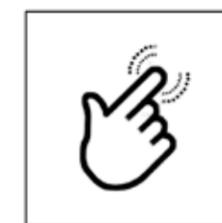




Wer ein echtes Mille Miglia Fahrzeug suchte, der wurde ebenfalls bei mehreren Händlern fündig. Zum Beispiel der Siata Diana Grand Sport Mille Miglia von 1951 oder der Fiat 8V MM mit Vignale Karosserie. Ein Ferrari 195 S Inter Superleggera oder der Ferrari 340 Spider America mit Vignale Karosserie und der Ferrari 250 MM am Stand von Simon Kidston. Bei Axel Schütte stand auch der rote BMW 507 mit der Mille Miglia Homologation.

If you were looking for a real Mille Miglia vehicle, you also found it at several dealers. For example the Siata Diana Grand Sport Mille Miglia from 1951 or the Fiat 8V MM with Vignale body. A Ferrari 195 S Inter Superleggera or the Ferrari 340 Spider America with Vignale body and the Ferrari 250 MM at the Simon Kidston stand. Axel Schütte also had the red BMW 507 with the Mille Miglia homologation.

**Lesen Sie mehr | Read more
on Luxury-Cars.TV**



2020

8. - 10. MAI
 MESSE FRIEDRICHSHAFEN



LANCIA AURELIA B24 „AMERICA“

2020 feiert Lancia den 70. Geburtstag des Lancia Aurelia. Grund genug für uns, den Lancia Aurelia Spider, der ab 1954 für Kunden erhältlich war, zum „Quartett-Trumpf“ zu küren. Der Spider erhielt den Beinamen „America“, denn das Modell wurde auf Wunsch eines US-amerikanischen Händlers gebaut. Grund: Die offenen zweisitzigen Sportwagen ließen sich in den USA besser verkaufen. Die auffallend schöne Karosserie wurde bei Pininfarina entworfen. Deutlich erkennbar sind die „America“ Modelle an der geteilten vorderen Stoßstange und der Panorama-Scheibe, die sehr an die Fensterscheibe eines Riva Boots erinnert.

Von den Spider „America“ Modellen wurden nur rund 240 Fahrzeuge gebaut. Heute sind nur noch wenige Exemplare auf dem Markt erhältlich und die Preise aus diesem Grund eher gehoben.

Motor	6-Zylinder-V-Motor
Leistung	120 PS / 88 KW
Vmax	185 km/h
0-100 km/h	11,5 Sek
ccm	2.451 ccm
kg / Leergewicht	1.080 kg
Auktionspreise aktuell (je nach Historie & Zustand)	€ 270.000 - € 450.000
Baujahr	1950 - 1958

A VERY WARM WELCOME TO MOTORWORLD IN HALL 1!



Vom 27. Februar bis zum 1. März 2020 öffnet die Retro Classics Stuttgart nun zum 20. Mal ihre Pforten. Auch dieses Jahr ist die Motorworld Group auf über 1.000 qm in Halle 1 mit einem attraktiven Stand dabei und wird eine Anlaufstelle für die regionale und überregionale Oldtimer-Szene sein. Besucher können sich hier über ihre zahlreichen Projekte und Veranstaltungen informieren, denn die Motorworld Group startet mit viel Power in die neue Saison.

Thematisch im Fokus steht die Motorworld Manufaktur Metzingen, die nach und nach weitere Gebäude fertigstellt und ab diesem Frühjahr als neue Mieter u.a. die Exklusiv Autovermietung Drost sowie die Bike Schmiede Metzingen mit einem Heritage Store begrüßt. Zu finden sind in diesem dann authentische Bikes von Indian Motorcycle, hochwertige Motorradbekleidung und Accessoires, exklusiver Whisky und Laura Chavin-Zigarren sowie der Barbier „Jack the Ripper“.

Aber auch an den anderen Standorten tut sich viel. So starten in der Motorworld Manufaktur Berlin im Laufe des Jahres die Arbeiten für den zweiten Bauabschnitt und in der Motorworld München wird kontinuierlich auf die Eröffnung hingearbeitet. Darüber hinaus fällt in Kürze der Startschuss für die Bauarbeiten der Motorworld Luxembourg. Für die Motorworld Region Stuttgart, die im vergangenen Jahr ihr 10-jähriges Jubiläum feierte, ist die Messe jeweils ein Heimspiel. Sie trumpft 2020 mit vielen PS-starken Events auf und informiert darüber.

Retro Classics Stuttgart will be opening its doors for the 20th time on February 27 - March 1, 2020. The Motorworld Group will once again be present here with an attractive booth in Hall 1 covering over 1,000 square metres and will be a point of contact for the regional and national classic car scene. Here visitors can learn more about our numerous projects and events, for the Motorworld Group is starting the new season with plenty of power.

The focal theme will be Motorworld Manufaktur Metzingen, where further buildings are gradually being completed. From this spring it will be welcoming new tenants such as exclusive car rental firm Drost and Bike Schmiede Metzingen with a heritage store. Here visitors will find authentic bikes from Indian Motorcycle, top-quality motorcycle clothing and accessories, exclusive whisky and Laura Chavin cigars, as well as the barber „Jack the Ripper“.

But there is also a lot going on at the other locations. Work on the second construction phase will start in the course of the year at Motorworld Manufaktur Berlin, while work is continuing at Motorworld Munich before it finally opens. The starting signal for construction work at Motorworld Luxembourg will also be given shortly. The trade fair is a home fixture for Motorworld Region Stuttgart, which celebrated its 10th anniversary last year. In 2020 it will be presenting many high-power events, and visitors can learn about them here.





Darüber hinaus präsentieren sich zahlreiche Partner, darunter die Allianz, das Autohaus Alfred Gohm, abc finance classic-car-solutions, Spark Germany, die Alte Tanke und der Verein Solitude Revival. Aus Österreich und der Schweiz reisen die Strofled Manufaktur, Thunderbolt Dynamics und das Maybach Haus an.

Ein absoluter Hingucker wird dieses Mal der 580 PS-starke Bentley Continental GT3-R „Edition deLart“ sein. Er ist nicht nur ein exklusives Edel-Coupé, sondern ein Kunstwerk auf vier Rädern, das in Kürze auf Motorworld-Tour geht und auch nach Stuttgart auf den Motorworld-Stand kommt.

Daneben können sich die Besucher auf weitere automobile Klassiker und hochkarätige Handwerkskunst freuen. Gemütliche Sitzcken und die Snacks aus dem beliebten Airstream laden zum Verweilen und zu Benzin-Gesprächen ein.

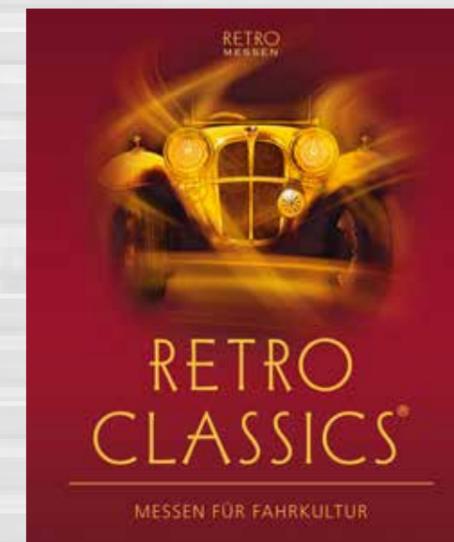
**Motorworld Group auf der Retro Classics:
Halle 1, Stand 1G52.**

Numerous partners, among them Allianz, Autohaus Alfred Gohm, abc finance classic-car-solutions, Spark Germany, Alte Tanke and the Solitude Revival club, will also be present. Strofled Manufaktur, Thunderbolt Dynamics and Maybach Haus will be coming from Austria and Switzerland.

An absolute eye-catcher this time around will be the Bentley Continental GT3-R „Edition deLart“ boasting 580 horsepower. Not only an exclusive and exquisite coupé, but also a work of art on four wheels, it will soon be going on a Motorworld tour and can be seen at the Motorworld booth in Stuttgart as well.

Visitors can also look forward to other automotive classics and premium-class craftsmanship. Cozy seating areas and snacks from the popular Airstream invite you to linger and chat about petrol-driven themes.

**Motorworld Group at Retro Classics:
Hall 1, Booth 1G52.**



100. AUSGABE - 100 HIGHLIGHTS

100. EDITION - 100 HIGHLIGHTS



20 PORTRAITS



LANCIA STRATOS

Als Anfang der 70er der Rallyesport an Bedeutung gewinnt, ringt Rallye-Team-Leiter Cesare Fiorio seinen Vorgesetzten die Genehmigung zum Bau eines neuen Projektes ab: ein speziell auf den Motorsport zugeschnittenes Straßenfahrzeug. Im künftigen Sportwagen wird der Ferrari-Sechszylinder aus dem Dino 246 zum Einsatz kommen. Das 2,4-Liter-Aggregat leistet mit drei Doppelvergasern zunächst 240 PS, in den Evolutionsstufen dann 270 PS und 330 PS.



Als Anfang der 70er der Rallyesport an Bedeutung gewinnt, ringt Rallye-Team-Leiter Cesare Fiorio seinen Vorgesetzten die Genehmigung zum Bau eines neuen Projektes ab: ein speziell auf den Motorsport zugeschnittenes Straßenfahrzeug. Im künftigen Sportwagen wird der Ferrari-Sechszylinder aus dem Dino 246 zum Einsatz kommen. Das 2,4-Liter-Aggregat leistet mit drei Doppelvergasern zunächst 240 PS, in den Evolutionsstufen dann 270 PS und 330 PS.

Motorworld Bulletin Edition 3



MASERATI GHIBLI SS

Das Fließheck-Coupé Maserati Ghibli SS wurde 1966 auf dem Turiner Automobilsalon dem Publikum vorgestellt. Mit seiner geschmeidig fließenden und eher langgezogenen Form wurde der Ghibli zum Publikumsliebling. Giorgetto Giugiaro von Ghia war mit dem Design dieses Sportwagens, der alle Eigenschaften eines Supersportwagens und eines Straßensportler vereinen sollte, beauftragt worden. Das hier gezeigte Modell Ghibli 5000 SS wurde 1969 gebaut.



In 1966 the Maserati Ghibli SS fastback Coupé has been presented to the audience at the Turin Motor Show. With its smooth flowing and rather elongated shape, the Ghibli was an audience favorite. Giorgetto Giugiaro of Ghia was entrusted with the design of this sports car, which should unite all properties of a super sports car and a road athlete. The Ghibli model shown here is a 5000 SS built in 1969.

Motorworld Bulletin Edition 4



FERRARI 308 GTSi

Berühmtheit erlangte der Ferrari 308 vor allem durch seine Präsenz in der 80er Jahre TV-Serie „Magnum“ mit Tom Selleck. Der Serienheld Thomas Magnum durfte in fast jeder Folge der Serie einen roten Ferrari 308 GTS aus dem Besitz seines Arbeitgebers lenken.

Der Ferrari 308 GTB wurde 1975 erstmals auf dem Pariser Automobilsalon präsentiert. Er wurde zu einem Rekord-Schlager, denn von 1975 bis zur Einstellung der Produktion 1989 wurden 21.678 Einheiten des beliebten Ferraris gebaut.

The Ferrari 308 reached fame due to its presence in the 80s TV series „Magnum“ with Tom Selleck. The series hero Thomas Magnum was able to drive a red Ferrari 308 GTS owned by his employer in almost every episode of the series.

The Ferrari 308 GTB was presented 1975 at the Paris Motor Show for the first time. He was a record hit, because 21.678 units of the popular Ferraris were built from 1975 until its demise in 1989.

Motorworld Bulletin Edition 31



MONICA

Als Anfang der 70er der Rallyesport an Bedeutung gewinnt, ringt Rallye-Team-Leiter Cesare Fiorio seinen Vorgesetzten die Genehmigung zum Bau eines neuen Projektes ab: ein speziell auf den Motorsport zugeschnittenes Straßenfahrzeug. Im künftigen Sportwagen wird der Ferrari-Sechszylinder aus dem Dino 246 zum Einsatz kommen. Das 2,4-Liter-Aggregat leistet mit drei Doppelvergasern zunächst 240 PS, in den Evolutionsstufen dann 270 PS und 330 PS.

Als Anfang der 70er der Rallyesport an Bedeutung gewinnt, ringt Rallye-Team-Leiter Cesare Fiorio seinen Vorgesetzten die Genehmigung zum Bau eines neuen Projektes ab: ein speziell auf den Motorsport zugeschnittenes Straßenfahrzeug. Im künftigen Sportwagen wird der Ferrari-Sechszylinder aus dem Dino 246 zum Einsatz kommen. Das 2,4-Liter-Aggregat leistet mit drei Doppelvergasern zunächst 240 PS, in den Evolutionsstufen dann 270 PS und 330 PS.

Motorworld Bulletin Edition 8



MASERATI MEXIKO

Die Geschichte des Maserati Mexico beginnt mit einem Crash. Senior Barosso, der mexikanische Besitzer eines Maserati Allemano 5000 GT aus dem Fuhrpark des ehemaligen Mexikanischen Präsidenten Adolfo López Mateos hatte einen Unfall und brachte seinen geliebten Sportwagen nach Italien zu Maserati in die Reparatur. In der Werkstatt entdeckte Barosso den von Frua gebauten Prototypen des 2+2 Coupés.

The history of the Maserati Mexico began with a crash. Senior Barosso, the Mexican owner of a Maserati Allemano 5000 GT from the fleet of former Mexican President Adolfo López Mateos had an accident and brought his beloved sports car to the Maserati repair shop in Italy. In the workshop Barosso discovered the prototype of the 2 + 2 Coupé built by Frua.

Motorworld Bulletin Edition 56



FERRARI 328 GTS

Weitgehend auf dem Ferrari 308 basierend, wirkte der neue Ferrari 328 GT, der ab 1985 erhältlich war, wesentlich gefälliger, als sein kantiger Vorläufer 308. Das Design wurde modifiziert und zeichnete sich durch gerade Linien mit schwingvollen Akzenten aus.

Based largely on the Ferrari 308, the new Ferrari 328 GT, which was available from 1985 onwards, was much more pleasing than its angular predecessor 308. The design was modified and distinguished by straight lines with sweeping accents.

Motorworld Bulletin Edition 37





STUDEBAKER AVANTI

Zu den legendären Designikonen seiner Zeit zählte der 1962 vorgestellte Studebaker Avanti Ein Fahrzeug, das bis heute polarisiert. Runde Formen treffen auf konsequent geführte Geraden, scheinbar gerade verlaufende Linien enden in kraftvollen Formen. Wer diesen äußerst seltenen Oldtimer auf den ersten Blick nicht mag, sollte einen zweiten Blick wagen.

The Studebaker Avanti is a legendary icon of his time in 1962, that still polarizes today. Round shapes meet consistently running lines, seemingly straight lines end up in powerful forms. Who doesn't like this extremely rare classic cars at the first glance, should take a second look.

Motorworld Bulletin Edition 5



LAMBORGHINI MIURA ROADSTER

Bei diesem Lamborghini Miura Roadster P400 handelt es sich um eines der wenigen One-Off-One Fahrzeuge der Welt. Ende 1968 wurde der Miura Roadster auf der Automobilmesse in Brüssel vorgestellt. Dieser Roadster war weit mehr, als nur ein aufgeschnittenes Coupé. Das konnte gar nicht anders sein, das Fahrzeug wäre auf Grund mangelhafter Steifigkeit absolut unfahrbar. Aus diesem Grund verstärkte Bertone das Chassis beträchtlich und integrierte einen sehr robusten Überrollbügel in die Struktur

This Lamborghini Miura P400 Roadster is one of the few real one-off cars in the world. At the end of 1968, the Miura Roadster was presented at the automobile show in Brussels. This roadster was more than just a cut-off Coupé. This could not be otherwise, because the vehicle would be absolutely impassable due to insufficient stiffness. For this reason, Bertone increased the chassis considerably and built a very robust roll bar into the structure.

Motorworld Bulletin Edition 2



DKW MONZA

Können Sie sich vorstellen, dass ein Traum, den man seit Kindertagen hegt, auf einmal in Erfüllung geht? Ein Auto, das einst unerreichbar schien endlich wirklich in der eigenen Garage steht? Für Philipp Blonck aus München ist er wahr geworden. Beharrlichkeit und ein Quäntchen Glück hatten ihm dabei geholfen, dass er heute einen DKW Monza sein Eigen nennen darf.

Can you imagine that a dream one had since childhood, at once comes true? A car that seemed once unattainable finally really stands in your own garage? For Philipp Blonck from Munich, it has become true. Persistence and a modicum of luck had helped, that today he may call a DKW Monza his own.

Motorworld Bulletin Edition 7



FERRARI 365 GTC/4

Vorgestellt wurde der Ferrari 365 GTC/4 im Jahr 1971 auf dem Genfer Automobilsalon. Er war als Nachfolger des 365 GT 2+2 gedacht und am Ende ein Kompromiss zwischen einem echten Zweisitzer und einem 2+2. Der Bucklige - Il Gobbone taufte ihn die Autojournalisten verächtlich. Tatsächlich ist im Fond kein wirklich vernünftiger Sitzplatz und an den Sportler Daytona kommt der 365 GTC/4 auch nicht heran.

The Ferrari 365 GTC/4 was presented in 1971 at the Geneva Motor Show. It was intended as the successor of the 365 GT 2 + 2 and at the end a compromise between a true two-seater and a 2 + 2. Auto journalists named him contemptuously "The hunchback - Il Gobbone". But in the rear you'll find no real sensible seat space and he will never match on the Daytona the 365 GTC/4 sports car.

Motorworld Bulletin Edition 9





LANCIA FLAMINIA 3C

Das Lancia Flaminia Coupé feierte 1958 sein Debut auf der Turiner Motor Show. Das hier gezeigte Flaminia Modell wurde von Designer Tom Tjaarda bei Pininfarina entworfen und als Einzelstück gebaut und im Jahr 1963 auf der Turiner Motor Show präsentiert. Nachdem einer kleinen Tour bei weiteren Automobil Ausstellungen, ging der Lancia Flaminia mit Sonderkarosserie in den Besitz von Battista Pininfarina über. Er fuhr das Coupé von 1965 bis 1972.

The Lancia Flaminia Coupé celebrated its debut in 1958 at the Turin Motor Show. The Flaminia model shown here was designed by designer Tom Tjaarda at Pininfarina and built as a single piece, presented in 1963 at the Turin Motor Show. After a small tour at other automobile exhibitions, the Lancia Flaminia with special body passed into the possession of Battista Pininfarina. He drove the coupe from 1965 to 1972.

Motorworld Bulletin Edition 32



ASSO DI PICCE

Das Konzept eines Audi 80 - nach der Spielkarte „Pik Ass“ - wurde 1973 von Karmann bei Italdesign in Auftrag gegeben. Verantwortlich für dieses in den 70er Jahren fortschrittlichen und meilensteinbildenden Designs, war Giorgetto Giugiaro, damaliger Mitbegründer und Chefdesigner bei Italdesign. Es sollte eine sehr sportliche Variante des Audi 80 werden. Die Linienführung der keilförmigen Studie kam zwar bei Karmann und der Konzernführung gut an, aber die Idee ein Serienfahrzeug mit diesem Design zu produzieren wurde nie verwirklicht.

The concept of an Audi 80 - after the game card „ACE of Spades“ - was commissioned in 1973 by Karmann to Italdesign. Giorgetto Giugiaro, co-founder and Chief Designer at Italdesign was responsible for this in the 70's progressive and milestone in fine designs. It should be a very sporting variant of the Audi 80. The lines of the wedge-shaped study were well established at Karmann and the Board of Directors, but the idea to produce a vehicle with this design was never realised.

Motorworld Bulletin Edition 28



FERRARI DINO 206S

Auf dem Automobilsalon in Genf wurde der Ferrari Dino im Jahr 1966 vorgestellt. Um den spritzigen V6 Motor, der ursprünglich für den Rennsport konstruiert und gebaut worden war zu homologieren, musste Ferrari mindestens 500 Straßenfahrzeuge in Produktion geben. In Kooperation mit Fiat entstand deshalb die Kleinserie des Rennsportwagens Typ Dino 206S. Der Name „Dino“ stammt von Enzo Ferrari im Andenken an seinen früh verstorbenen Sohn.

The Ferrari Dino 246 GT was introduced in 1966 on the Geneva Motor Show. To homologate the V6 engine, which had been designed and built originally for a race car, Ferrari had to build at least 500 production vehicles with street worthiness. Therefore a small series of the racing car type Dino 206S was built in cooperation with Fiat. The name „Dino“ was given by Enzo Ferrari in memory of his deceased son.

Motorworld Bulletin Edition 28



PORSCHE 911 RS

Der neue luftgekühlte Sechszylinder-Boxer-Motor im Heck des neuen Porsche 911 bietet eine Höhere Laufruhe als der Vierzylinder Boxermotor der 356er Modelle. Die Leistung des 2 Liter Motors betrug anfangs 130 PS bei 6100 U/min. Das Benzin-Gemisch wird über zwei Dreifach-Fallstromvergaser aufbereitet. mit 210 PS.

The new air-cooled six-cylinder boxer engine in the rear of the new Porsche 911 has a higher smoothness than the four-cylinder boxer engine of the 356 model. The performance of the 2 liter engine was originally 130 hp at 6100 rpm. The fuel mixture is treated in two triple-downdraft carburetor.

Motorworld Bulletin Edition 27





BENTLEY R-TYPE

Der als Nachfolger des Bentley Mark VI auf den Markt gebrachte R-Type wurde 1952 als 2. Serienfahrzeug nach dem Krieg von Bentley verkauft. Während der Entwicklung wurden die Modelle als Mark VII geführt, in der Umgangssprache allerdings als R-Type Modelle bezeichnet, was aus der Chassis-Nummernprägung RZ abgeleitet wird

The successor to the Bentley Mark VI R-Type was sold by Bentley in 1952 as the second series-production car after the war. During development, the models were labeled under the Name Mark VII. In common speech, however, they were tagged as R-Type Models according to the RZ chassis number stamping.

Motorworld Bulletin Edition 51



LAMBORGHINI FAENA

Als Designer Pietro Frua den Lamborghini Faena 1978 auf dem Turiner Automobilsalon vorstellte, polarisierte der 5,49m lange Wagen die Messebesucher. Nicht jeder war für das extravagante Design zu begeistern. Doch Auto-Journalist Max Stoop schrieb beeindruckt: „Frua gelang einmal mehr das Kunststück, eine viertürige, langgestreckte Berlina auf ein Gran-Turismo-Chassis zu setzen und sie mit vier komfortablen Sitzen auszurüsten, ohne dass die Form des Wagens darunter litt.

When designer Pietro Frua introduced the Lamborghini Faena to the Turin Motor Show in 1978, the 5.49m long car polarized the spectators. Not everyone was enthusiastic about the extravagant design. But car journalist Max Stoop wrote impressively: „Frua once again succeeded in putting a four-door, elongated Berlina on a Gran Turismo chassis and equipped it with four comfortable seats, without that the shape of the car suffers.

Motorworld Bulletin Edition 28



CITROEN MEHARI

Sommer, Sonne, Strand – wer Méhari fährt fühlt sich schon fast wie im Urlaub. Ein pures Fortbewegungsmittel mit unverschnörkeltem Design. Alles war praktisch für ein Leben mit Wasser, Sand und Wind. Seinen Namen bekam der Méhari in Erinnerung an die berühmten nordafrikanischen Reiter, die auf Renndromedaren die Wüste durchqueren.

Summer, sun, beach - whoever is driving a Méhari, feels almost like on vacation. A pure mean of transportation with unparalleled design. Everything was practical for a life at the water, sand and wind. The Méhari got its name in memory of the famous North African riders who crossed the desert on racing dromedaries.

Motorworld Bulletin Edition 57



LAMBORGHINI DIABLO PROTOTIPO

Der Lamborghini Daiblo Roadster Prototyp wurde 1992 auf dem Genfer Automobilsalon vorgestellt. Im Prinzip veränderte man nicht viel an der ursprünglichen Form des Daiblo. Das Dach wurde entfernt und der Rahmen des Daiblo etwas modifiziert, um mehr Versteifung zu bewirken. Die Frontscheibe wurde extrem niedrig gezogen und erhalten so eine Rundum-Linie in der Höhe der Lufteinlass-Öffnungen hinter den Einstiegen.

The Lamborghini Daiblo Roadster prototype was presented in 1992 at the Geneva Motor Show. In principle, there was not much change in the original form of the Daiblo. The roof was removed and the frame of the Daiblo slightly modified to effect more stiffening. The windscreen has been pulled extremely low, giving it an all-round line at the height of the air intake openings behind the entrances.

Motorworld Bulletin Edition 64



ZU VERMIETEN

Gewerbe-/Büroflächen

VERMIETUNGSSTART
im September



V12 BUILDING

KÖLN | RHEINLAND

Büroflächen:

von 600 - 12.500 m²

Showroom | Werkstattflächen:

bis 1.000 m²

- Perfekte Infrastruktur
- Top Lage
- Dom-Blick

Das V12 Building wird direkt neben der MOTORWORLD Köln | Rheinland realisiert. Bezug ab Anfang 2022.

Interesse geweckt?

Steffen Wagenblast
Fon + 49 7356 933459
wagenblast@motorworld.de



JAGUAR XK 120 OTS

1948 brachte Jaguar das Modell XK 120 OTS auf den Markt. Der „Open Two Seater“ sollte das S.S. 100 Modell ablösen und mit seinem neuen Metallkleid eine neue Käuferschicht anlocken. Die Form wirkt windschnittig und war zur damaligen Zeit hoch modern. Seine Präsentation auf der Earls Court Motorshow 1948 sorgte für Furore. Die Presse jubelte



In 1948, Jaguar launched the XK 120 OTS model. The „Open Two Seater“ should be replacing the S.S. 100 models and attracting new buyers with his new metal look. The shape looks streamlined and was hot stuff at those times. The presentation at the Earls Court Motor Show in 1948 caused a sensation. The press cheered

Motorworld Bulletin Edition 68



MASERATI

Manch ein Auto ist in der Geschichte wegen legendärer Gewinne, Innovationen, oder wegen des Fahrers, der es zum Ruhm führte, eingegangen. Andere Autos wurden Kult für die Geschichte, die sie erzählen. Zu diesen gehört der Maserati „Eldorado“, der 1958 als erstes einsitziges Auto in Europa berühmt wurde, von einer Marke, die nicht mit der Welt des Motorsports verbunden war, nämlich Eldorado, ein Eiscremehersteller. Das erste Beispiel eines modernen Sponsorings



Some cars have gone down in history for legendary wins, for the innovations they introduced or for the drivers who piloted them to glory. Others, meanwhile, have become veritable icons for their represented history. One such case was the Maserati „Eldorado“, which became famous in 1958 as the first single-seater car in Europe to be sponsored by a brand not linked to the world of motorsport. The brand in question was Eldorado, an ice-cream manufacturer. This was the first example of modern sponsorship

Motorworld Bulletin Edition 64



1. MOTORWORLD CLASSICS BERLIN

Eine durchweg positive Bilanz ziehen die Veranstalter der Oldtimer-Messe MOTORWORLD Classics Berlin, am 8. bis 11. Oktober 2015 erstmals an den Start ging. Mehr als 20.000 Fach- und Publikumsbesucher kamen in die historischen Hallen der Messe Berlin, um auf den ausverkauften Flächen mehr als 700 automobiler Schätze zu bestaunen. Das Konzept hochwertiger Exponate aller Preisklassen, darunter viele automobiler Raritäten, ein abwechslungsreiches Programm und der durchgängige Stil im Look der guten alten Zeiten seien besonders gut angekommen, ziehen die Veranstalter Bilanz. Sie kündigten für den 6. bis 9. Oktober 2016 bereits die nächste MOTORWORLD Classics Berlin an. Und schon jetzt wissen sie,

The organizers of the classic car fair MOTORWORLD Classics Berlin, which started for the first time from October 8. to 11. 2015 and take a very positive balance. More than 20,000 trade and public visitors came to the historic halls of Messe Berlin to marvel at more than 700 automotive treasures on the sold-out areas. The organizers take stock of the concept of high-quality exhibits of all price ranges, including many automotive rarities, a varied program and the consistent style in the look of the good old days. They have already announced the next MOTORWORLD Classics Berlin for October 6-9, 2016. And they already know that most of the exhibitors from the very beginning, but also many new ones, will be there.

Motorworld Bulletin Edition 1



STANDORT HISTORIE

Eines haben sie alle gemeinsam: die MOTORWORLD Region Stuttgart und alle anderen MOTORWORLD Standorte, die in den nächsten Jahren eröffnen, haben ihren Platz dort gefunden, wo schon einmal Geschichte geschrieben wurde. Mit dieser neuen Serie gehen wir auf Spurensuche. Beginnend mit dem ehemaligen Landesflughafen Stuttgart-Böblingen. Seit 2009 schreibt die MOTORWORLD Region Stuttgart die faszinierende Geschichte dieses Standortes fort.

They all have one thing in common: MOTORWORLD Region Stuttgart and all the other MOTORWORLD locations that will be opening in the next few years have found their homes where history has already been written once before. In this new series, we will be tracking down their past, beginning with the former Stuttgart-Böblingen state airport, where MOTORWORLD Region Stuttgart has been adding new chapters to the site's fascinating history since 2009.

Motorworld Bulletin Edition 4



WARM UP 1 IN MÜNCHEN

Die MOTORWORLD München ist an ihrem Bestimmungsort angekommen: dem denkmalgeschützten Bahnausbesserungswerk in München-Freimann. Am Samstag, den 18. Juni 2016, ließen sich rund 10.000 Besucher die Chance nicht entgehen, beim ersten Warm-Up und zugleich offiziellen Startschuss der Bauarbeiten dabei zu sein. Stilgerecht rollten viele davon mit ihren eigenen automobilen Schätzen an, sodass sich das Außengelände und die dazugehörigen Hallen mit über 2.100 Fahrzeugen – Oldtimern, Youngtimern, Supercars, Motorrädern und Raritäten – schnell füllten

MOTORWORLD München has finally arrived at its final destination: the listed railway repair shop in the Freimann district of Munich. On Saturday, 18 June 2016, around 10,000 visitors didn't miss the chance to attend the first Warm-up event and official starting signal for the construction work. True to style, many of them rolled up in their own motoring treasures, quickly filling the outside area and adjacent halls with more than 2,100 vehicles – among them classic cars, modern classics, super cars, motorcycles, and rarities.

Motorworld Bulletin Edition 15



MOTORWORLD OLDTIMERTAGE FÜRSTENFELD

Historische Orte und Oldtimer – kaum eine andere Unternehmensgruppe steht so sehr für den Erfolg dieser Paarung wie die Motorworld Group, die mit ihren zahlreichen Standorten und Projekten Raum schafft, für mobile Leidenschaft. Seit kurzem zählt eine neue Partnerschaft dazu: Zusammen mit dem bisherigen Veranstalter, der Magna-Ingredi Events GmbH, werden die beliebten Oldtimertage im historischen Kloster Fürstenfeld, nahe München, in die Zukunft geführt. Geballte Kraft und Erfahrung fließen ab sofort in die „MOTORWORLD Oldtimertage Fürstenfeld“, so der neue Name.

Historical places and classic cars – hardly any other corporate group stands so much for the success of this pairing as does the MOTORWORLD Group, which with its numerous locations and projects creates space for motoring passion. And a new partnership was recently added. Together with the previous organiser, Magna Ingredi Events GmbH, the popular classic car days at the historic Fürstenfeld Monastery, near Munich, are being taken into the future. Concentrated power and experience will immediately flow into the „MOTORWORLD Oldtimertage Fürstenfeld“, as the event will now be known.

Motorworld Bulletin Edition 35





ERÖFFNUNG MOTORWORLD KÖLN-RHEINLAND

Eine Metropole mit automobilischer Geschichte, ein historischer Flughafen, viel Leidenschaft für Mobilität und eine legendäre Motorsportsammlung – das sind die Zutaten aus denen ein neuer Publikumsmagnet entsteht: die Motorworld Köln – Rheinland im Nicolaus-August-Otto Park auf dem Gelände des Butzweilerhofes, die als besonderes Highlight die Michael Schumacher Private Collection beherbergt und noch viel mehr als eine Erlebniswelt ist. Am Wochenende vom 15. und 17. Juni fand die Publikumseröffnung statt,

A metropolis with an automotive history, an historic airport, much passion for mobility, and a legendary motor sport collection – these are the ingredients from which a new crowd-puller is created: Motorworld Köln-Rheinland at the Nicolaus-August-Otto Park on the grounds of Butzweilerhof. As a special highlight, it will house the Michael Schumacher Private Collection, and will be much more than a world of motoring experiences. The public opening, which – in the truest sense of the word – attracted hundreds of horsepower onto the road, took place on the weekend of June 15-17.

EINE AUSSTELLUNG FÜR LEGENDE MICHAEL SCHUMACHER

Die Michael Schumacher Private Collection zeigt 16 Rennbolide aus der Karriere von Michael Schumacher und würdigt mit vielen privaten Ausstellungsstücken wie Kinderfotos, Handschuhen, Rennanzügen, Pokalen und Helmen, die bisher erfolgreichste Karriere eines Piloten in der Formel 1-Geschichte. Die Ausstellung ist kostenfrei zugänglich und ein Dankeschön der Familie Schumacher an die Fans.

16 racing cars from Michael Schumacher's career are on show from the Michael Schumacher Private Collection, together with many private exhibits such as photographs from his childhood, gloves, racing overalls, cups and helmets, all bearing testament to the most successful driving career ever seen in Formula 1 history. Admission to the exhibition is free of charge, and a way for the Schumacher family to say a big thank-you to his fans.

Motorworld Bulletin Edition 67



INTERVIEW SABINE KEHM

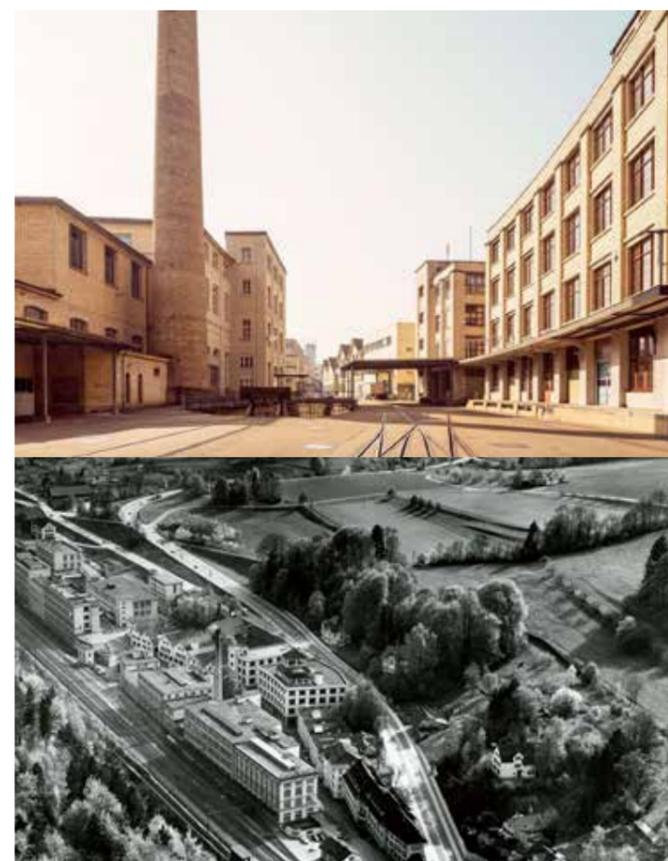
Die Motorworld Köln – Rheinland präsentiert als Dauerausstellung eine der weltweit bedeutendsten Sammlungen des Motorsports: die private Sammlung von Formel-1-Legende Michael Schumacher. Zu bewundern sind Karts seiner Anfangszeit, Sportwagen, Pokale, einzigartige Erinnerungsstücke und natürlich auch ein Großteil seiner F1-Bolide mit denen er sieben Mal Weltmeister wurde.

Zur Einstimmung haben wir Sabine Kehm, Managing Director MS Office, interviewt.

One of the world's most notable motor sport collections will be on display as a permanent exhibition at Motorworld Köln-Rheinland: the private collection of Formula 1 legend Michael Schumacher. Visitors will be able to admire go-karts from his early days, sports cars, trophies, unique memorabilia, and naturally most of the Formula 1 cars that he drove to seven world championship titles.

To get you in the mood, we interviewed Sabine Kehm, Managing Director MS Office.

Motorworld Bulletin Edition 66



STARTSCHUSS FÜR DIE MOTORWORLD MANUFAKTUR REGION ZÜRICH

Die MA Kempththal Besitz AG, ein Joint Venture der beiden Firmen Mettler2Invest AG und Motorworld Group, erwirbt bedeutende Teile des unter Denkmalschutz stehenden Givaudan Areals in Kempththal. Auf dem von Givaudan Schweiz AG veräußerten ehemaligen Maggi-Areal entsteht unter Federführung der neuen Eigentümer der zukunftsweisende Arbeits- und Begegnungs-ort «The Valley», mit einem vielfältigen Mietermix und breitem Dienstleistungsangebot.

MA Kempththal Besitz AG, a joint venture between Mettler2Invest AG and the Motorworld Group, is acquiring significant parts of the listed Givaudan site in Kempththal. On the former Maggi site, which was sold by Givaudan Switzerland Ltd., a visionary working and meeting place called „The Valley“, with its diverse tenant mix and a broad range of services, is being developed under the aegis of the new owners.

Motorworld Bulletin Edition 68





MOTORWORLD CLASSICS BODENSEE GEHT AN DEN START

Die ganze Oldtimerfamilie trifft sich am Bodensee: Auf der Verkaufs- und Eventmesse, die vom 25. bis 27. Mai 2018 auf dem Messegelände in Friedrichshafen stattfindet, haben die Liebhaber der klassischen Mobilität einen großen Auftritt. „Der Name ändert sich, die Leidenschaft bleibt.“ Mit diesem Slogan geht die Oldtimermesse in diesem Jahr nämlich zum ersten Mal als ‚Motorworld Classics Bodensee‘ an den Start.

The entire classic car family meets at Lake Constance: Classic mobility enthusiasts will come under the spotlight at the sales and event trade fair that will be taking place on May 25-27, 2018, at the exhibition grounds in Friedrichshafen. „The name changes, the passion remains.“ That’s the slogan under which this year’s classic car fair will be launched for the first time as ‚Motorworld Classics Bodensee‘.

Motorworld Bulletin Edition 61



MOTORWORLD MANUFAKTUR METZINGEN

Tausende Besucher kamen am Sonntag, 5. Mai 2019, in die Motorworld Manufaktur Metzingen, die sich erstmals der Öffentlichkeit stellte. Auf dem ganzen Areal der ehemaligen Henning-Schmiede durften Groß und Klein die historischen Gebäude, die ersten Mieter BITTER Automotive und BOCKEMÜHL Classic-Cars, Kunst sowie unzählige Oldtimer, Sportscars, Motorräder und vieles mehr entdecken.

Thousands of visitors thronged to Motorworld Manufaktur Metzingen on Sunday, May 5 2019 for its first public presentation. All around the site of the former Henning forge, visitors young and old were able to explore the historical buildings, visit the first tenants BITTER Automotive and BOCKEMÜHL Classic Cars, and admire artworks, countless classic cars, sports cars, motorcycles, and much more besides.

Motorworld Bulletin Edition 87



MOTORWORLD IAA HERITAGE

Begeisterte Besucher aus aller Welt und zufriedene Aussteller – das ist die Bilanz der „IAA Heritage by Motorworld“, die auf der diesjährigen IAA Pkw vom 12. bis zum 22. September 2019 in Frankfurt Premiere feierte. Der Andrang in Halle 4.0 und das Interesse an klassischen Automobilen waren groß. „Das Konzept, sich an ein weltweites Publikum zu wenden, welches man auf den klassischen Oldtimermessen nicht trifft, ist aufgegangen“, bringt Aussteller Roy Bolks, Geschäftsführer von Potomac Classics, den Erfolg auf den Punkt.

Thrilled visitors from all over the world and satisfied exhibitors – that was the balance of the „IAA Heritage by Motorworld“, which celebrated its debut at this year’s IAA Cars in Frankfurt on September 12-22, 2019. There were large crowds in Hall 4.0 and a huge interest in classic cars. „The concept of addressing a worldwide audience that is not to be encountered at traditional classic car shows has proved to be an absolute success,“ says exhibitor Roy Bolks, Managing Director of Potomac Classics, summing up the success.

Motorworld Bulletin Edition 94



MOTORWORLD MANUFAKTUR BERLIN ERÖFFNET „ALTE HÄRTEREI“

Mit dem Abschluss der Sanierung der denkmalgeschützten Sheddachhalle hat die Motorworld Manufaktur Berlin nun die „Alte Härterei“ eröffnet. Im Juni 2019 haben die Dörr Group mit Lamborghini und McLaren, Indian Motorcycle und Suzuki sowie DriversHall das historische Gebäude auf der Halbinsel am Havelufer im Berliner Bezirk Spandau bezogen.

With the conclusion of the renovation of the listed shed roof hall, Motorworld Manufaktur Berlin has now opened the „Alte Härterei“, the Old Hardening Shop. In June 2019, the Dörr Group with Lamborghini and McLaren, Indian Motorcycle and Suzuki, together with DriversHall, moved into the historic building on the peninsula on the banks of the Havel in the Berlin district of Spandau.

Motorworld Bulletin Edition 90





GULF CONCOURS

Am Fuß des weltberühmten 5-Sterne-Hotels Burj Al Arab versammelten sich Anfang Dezember 2016 rund fünfzig klassische Oldtimer und aktuelle Supercar-Modelle zum ersten Gulf Concours D'Elegance in Dubai. Über zweitausend geladene Gäste konnten die Raritäten auf der Terrasse und den Wiesen vor der türkisblauen Ozean-Kulisse bestaunen. Die Auswahl der Fahrzeuge konnte sich sehen lassen.

At the foot of the world-famous 5-star Burj Al Arab hotel, around fifty classic vintage cars and current supercar models gathered for the first Gulf Concours D'Elegance in Dubai in early December 2016. Over two thousand invited guests were able to marvel at the rarities on the terrace and the meadows against the turquoise-blue ocean backdrop. The choice of vehicles was impressive.



ZOUTE CONCOURS D'ELEGANCE

Seit sieben Jahren ist der kleine belgische Seebadort Knokke-Heist der Austragungsort für den Zoute Concours D'Elegance und die Zoute Rallye. Die mehrköpfige Jury unter der Leitung von Philip Kantor wählte die Schönsten der Schönsten unter 70 Concours Fahrzeugen aus. Die internationale Jury setzte sich aus einer Anzahl namhafter Experten zusammen.

For seven years, the small Belgian Seebadort Knokke-Heist the venue for the Zoute Concours D' elegance and the Zoute. The large jury under the direction of Philip Kantor had to judge the most beautiful among 70 Concours vehicles. The international jury joined a number of renowned experts.



RETRO MOBILE 2016

Die Retromobile in Paris eröffnete zum 41ten mal die europäische Oldtimersaison und die ganze Welt kam. Auch im Pariser Straßenbild sind die ersten Klassiker unterwegs, während die großen Raritäten in der Halle 1 und 2 der Messe am Port de Versaille zur Schau gestellt werden. Ca. 120.000 Besucher schoben sich während der Messetage durch die Gänge - vorbei an Händlern, Ersatzteilen, Automobil Kunst und Literatur.

For the 41th time The Retromobile in Paris opened the European classic car season and visitors came from all over the world. The first classics could be seen in the Parisian streets, while the big rarities are flaunting in the halls 1 and 2 of the fair grounds at the Port de Versailles. Almost 120,000 visitors strolled through the corridors of the fair - passing dealers, spare parts, automobilia and books.





ASCONA CLASSIC CAR AWARD

Am 23. und 24. September fand bei schönstem Spätsommerwetter der zweite Ascona Classic Car Award statt. Über 50 erlesene Klassiker versammelten sich am Samstag Nachmittag im Park des Hotels Castello del Sole in Ascona. Dort wurden sie von einer fachkundigen Jury bewertet und den zahlreich anwesenden Hotelgästen bot sich ein herrliches Bild eleganter und zum Teil einzigartiger Automobile von 1915 bis 1980.

On the 23rd and 24th of September the second Ascona Classic Car Award took place in the most beautiful late summer weather. More than 50 exquisite classics gathered in the park of the Hotel Castello del Sole in Ascona on Saturday afternoon. There they were judged by a competent jury and the numerous present hotel guests offered a wonderful picture of elegant and partly unique automobiles from 1915 to 1980.

Motorworld Bulletin Edition 52



CHANTILLY CONCOURS D'ELEGANCE

Ein Juwel der französischen Gartenkunst und Schloß-Architektur ist Chantilly, nördlich von Paris. Das Schloß und die weltberühmten Stallungen sind eng verbunden mit der Familie des Aga Khan. Viele Millionen hatte er investiert, um die bezaubernden Anlage zu erhalten. Der Park und das Schloss versetzte schon die Zuschauer des James Bond Filmes „Im Angesicht des Todes“ in Entzücken.

Chantilly, North of Paris is a jewel of the French garden art and architecture of chateaus. The castle and the world-famous stables are closely connected with the family of the Aga Khan. He had invested many millions to preserve the beautiful facility. The Park and the Castle enabled even the viewers of the James Bond movie „In the face of death“ in delight.

Motorworld Bulletin Edition 21



EMIRATES CLASSIC CAR FESTIVAL

Autoliebe in Dubai – das ist etwas ganz besonderes. Auf dem Mohammed Bin Rashid Boulevard, der kilometerlang um den Burji Kalifa, den höchsten Turm der Welt führt, zeigt der Autofan den Besuchern in den Straßencafés, was er hat. Flanieren im Auto könnte man das nennen. Klassiker sind im betriebsamen Alltags-Straßenbild des Wüstenstaates allerdings eher eine Seltenheit. Doch während des Emirate Classic Car Festivals, sind es hunderte von Oldtimern, die den modernen Supercars die Schau stehlen.

Cars in Dubai - that is something very special. On the Mohammed bin Rashid Boulevard, leading miles around the Burji Kalifa, the highest Tower in the world, car fans show the visitors in the street cafes, what they have. You could call that "strolling in the car". Classic cars are rather a rarity in the bustling everyday street scene of the desert State. However, during the Emirates classic car festivals, hundreds of classic cars are stealing the show of the modern Supercars.

Motorworld Bulletin Edition 30



ELEGANCE ET AUTOMOBILE IN MONTE CARLO

Elégance et Automobile in Monte-Carlo ist die brandneue Veranstaltung des Sommers 2019! Früher war es Teil der «Rallye Monte Carlo de Voitures Anciennes», heute ist es ein echtes Reiseerlebnis. Es ist ein Treffpunkt für Autosammler und -fans mit den schönsten Autos der Welt. Am Freitag nahmen die Teilnehmer der Elégance et Automobile à Monte-Carlo an einer Fahrt auf den kurvenreichen Landstraßen teil und genossen einen erstaunlichen Blick auf das Mittelmeer.

Elégance et Automobile in Monte-Carlo is the brand new event of the 2019 summer ! It used to be part of « Rallye Monte Carlo de Voitures Anciennes », but today it is a real time travel experience. It is a rendez-vous for cars collectors and fans, with the most beautiful cars of the world. On Friday the participants of the Elégance et Automobile à Monte-Carlo took part in a ride on the winding roads of the countryside and appreciated an astonishing view on the Mediterranean Sea.

Motorworld Bulletin Edition 90





CONCORSO D'ELEGANZA

Ein traumhafter Park am Ufer des Comer Sees, ein beeindruckendes Grandhotel und eine Auswahl von 51 Traum-Klassikern: das ist die Mischung die den Concorso D'Elaganza an der Villa D'Este jedes Jahr für Automobil-Enthusiasten aus der ganzen Welt zu einem der attraktivsten Oldtimer-Events überhaupt macht. Ein exklusives Wochenende, das vor Jahren durch die BMW Group wieder ins Leben gerufen wurde, an dem Ort, an dem die automobile Schönheitsschau 1929 stattgefunden hatte.

A fantastic park on the shores of Lake Como, an impressive Grandhotel and a selection of 51 dream classics: this is the mixture that makes every years Concorso d'Eleganza at the Villa D'Este one of the most appealing classic car events all over the world. An exclusive weekend, which was re-launched by the BMW Group years ago, at the place, where the automobile beauty show started in 1929.

Motorworld Bulletin Edition 40



CONCORSO DI MOTOCICLETTI

Ein erfolgreiches Sport-Motorrad aus Frankreich und der erste 100-Meilen-Renner“ von BMW teilen sich die wichtigsten Auszeichnungen, die während des Concorso d'Eleganza Villa d'Este 2019 an historische Zweiräder vergeben wurden.

A successful sports motorcycle from France and the first "100 Mile Racer" from BMW shared the most prestigious awards bestowed on historic two-wheelers during the Concorso d'Eleganza Villa d'Este 2019

Motorworld Bulletin Edition 88



ELEGANCE ET AUTOMOBILE IN MONTE CARLO

Der Concorso d'Eleganza Villa d'Este (Cernobbio, Comer See, Lombardei, Italien) und der Concours d'Elegance in Pebble Beach (Monterey, Kalifornien, USA) sind als Wettbewerbe der Automobilpracht bekannt. Concorso d'Eleganza Kyoto 2019 brachte am 13. und 14. April 2019 die Philosophie und die Atmosphäre dieser beiden Wettbewerbe auf das Gelände des Nijo Castle, einer ehemaligen kaiserlichen Villa und eines der bedeutendsten UNESCO-Weltkulturerbe Japans.

The Concorso d'Eleganza Villa d'Este (Cernobbio, Lake Como, Lombardy, Italy) and the Pebble Beach Concours d'Elegance (Monterey, California, USA) are renowned as competitions of automotive magnificence. Concorso d'Eleganza Kyoto 2019, on April 13th and 14th 2019, brought the philosophy and atmosphere of these two competitions to the grounds of Nijo Castle, a former Imperial villa and one of Japan's most prominent World Cultural UNESCO Heritage Sites.

Motorworld Bulletin Edition 87





CONCOURS HET LOO

Der niederländische königliche Palast "Het Loo" wurde am ersten Juli Wochenende zum Catwalk für automobiler Schönheiten. Dort fand zum zwölften Mal der Concours D'Elegance Palais Het Loo statt.

On the first weekend in July the Dutch Royal Palais „Het Loo“ was a catwalk for automotive beauties. There the Palais Het Loo Concours D'Elegance took place for the 12th time.

Motorworld Bulletin Edition 16



YOKOHAMA HOT ROD & CUSTOMS

Rund 16.000 Besucher strömten in das Kongress Zentrum Pacifico Yokohama, darunter etwa 900 Besucher aus Übersee, um die rund 300 ausgestellten Automobile und 650 Motorräder zu sehen. Ein Highlight war die Durchfahrt einiger ausgewählter Fahrzeuge durch eine der Ausstellungshallen. Das Publikum am Rand dieser Demonstrations Allee jubelten den Besitzern und Konstrukteuren der eigens modifizierten Fahrzeuge zu.

About 16,000 visitors poured into the congress centre Pacifico Yokohama, including about 900 visitors from overseas, to see the 300 exhibited automobiles and 650 motorcycles. A highlight was the parade of some selected vehicles through one of the exhibition halls. The audience on the side of this demonstration alley cheered the owners and constructors of the specially modified vehicles.

Motorworld Bulletin Edition 29



MOTOCCLASSIC WROCLAW

Schon lange ist Polen für seine hoch spezialisierten Fachkräfte im Bereich der Oldtimer Restaurationen bekannt. Bisher ist aber über Oldtimer Events in Polen nicht viel nach Deutschland durchgedrungen. Mit Sicherheit eine sehenswerte Veranstaltung ist die sechste Ausgabe der Historic Vehicle Rallye MotoClassic Wroclaw, die auf Schloss Topacz in Sleza stattfindet. Der Ort liegt etwas außerhalb von Wroclaw.

Surely Poland is known for its highly specialized professionals in the field of classic car restorations. So far, not many have heard about classic car events in Poland. Certainly, a must see event is the sixth edition of the historic vehicle rally MotoClassic Wroclaw, held at the Castle Topacz in Sleza. It is located just outside of Wroclaw.

Motorworld Bulletin Edition 17



SOLITUDE REVIVAL

Am Wochenende des 20. und 21. Juli 2019 fand an der ehemaligen Solitude Rennstrecke rund um Glemseck in Leonberg bei strahlendem Sonnenschein das Solitude Revival statt. Am 18. Juli 1965 fand auf der berühmten Strecke das letzte Rennen statt. Ganze 54 Jahre später kommen rund 12000 Besucher an die Solitude Rennstrecke, um die Legenden der Rennstrecke noch einmal in Aktion zu sehen.

On the weekend of July 20-21, 2019, the Solitude Revival was held in Leonberg at the former Solitude race track around Glemseck in bright sunshine. The last race at the famous circuit took place on July 18, 1965. A full 54 years later, around 12,000 visitors came to the Solitude to see the track legends in action once again.

Motorworld Bulletin Edition 91





PEBBLE BEACH CONCOURS D'ELEGANCE

Aus rund 700 Bewerbern traf man 2016 beim Concours d'Elegance in Pebble Beach erst einmal eine Auswahl. Nur die Schönsten der Schönen werden alljährlich zugelassen zum automobilen Concours d'Elegance im kalifornischen Monterey an der Westküste Amerikas. Rund 230 Automobil-Kostbarkeiten standen dann endlich 2016 im Wettbewerb. Die feingepflegten Wiesen zwischen dem 17. und 18. Loch des berühmten Golfplatzes auf dem der Event stattfindet, sind für die Ausstellung der einzigartigen Karossen frei gegeben.

Out of 700 applicants only few met a selection at the Concours d'Elegance at Pebble Beach 2016. Only the finest of fine are annually admitted to the automotive Concours d'Elegance in Monterey/California, on the West coast of America. Around 230 automotive treasures were finally in the competition of 2016. The finely manicured meadows between the 17th and 18th hole of the famous golf course on which the event takes place, are released for the exhibition of the unique cars.

Motorworld Bulletin Edition 20



BURNING MAN

Skurrile Endzeitstimmung, die verrücktesten Kostüme im viktorianischen Retro Stil mit futuristischen Elementen. Filmaufnahmen zu einem Hollywood-Streifen? – Fehlanzeige. Es ist das spektakulärste Musikfestival der Welt. Unter dem Thema „Da Vincis Werkstatt“ trafen sich rund 70.000 musikbegeisterte Hippies, Steampunks und Lebenskünstler zum acht Tage langen „Burning Man“ Festival in der Wüste Nevada. Den Namen erhielt das Festival in Black Rock City nach der übergroßen Statue in der Mitte des Festival Geländes, die am Ende des alljährlichen Festivals

Quirky apocalyptic sentiment, the craziest costumes in a Victorian retro style with futuristic elements. A film shoot to a Hollywood Strip? – Not at all. It is the most spectacular music festival in the world. Around 70,000 music-loving hippies, steampunks and masters in the art of living met eight days long under the theme of „Da Vinci's workshop“ at the „burning man“ Festival in the desert of Nevada. The Festival in Black Rock City was named after the oversized statue in the center of the Festival site, which is burned at the end of the annual Festival.

Motorworld Bulletin Edition 21



YORKSHIRE BUCCANEER

Der Benjafield Racing Club traf sich am vorletztem Samstag bei strahlendem Sonnenschein bei ihrem Vereinsmitglied Jonathan Turner in Bowcliffe Hall zum einzigartigen Yorkshire Buccaneer-Treffen. Lokale Enthusiasten und Bentley-Besitzer genossen einen Tag voller Aktionen rund um Yorkshire.

The Benjafield's Racing Club gathered at club member Jonathan Turner's home at Bowcliffe Hall in glorious sunshine on Saturday for the one-off Yorkshire Buccaneer event.

Motorworld Bulletin Edition 88



ELEGANCE ET AUTOMOBILE IN MONTE CARLO

Der Concorso d'Eleganza Villa d'Este (Cernobbio, Comer See, Lombardei, Italien) und der Concours d'Elegance in Pebble Beach (Monterey, Kalifornien, USA) sind als Wettbewerbe der Automobilpracht bekannt. Concorso d'Eleganza Kyoto 2019 brachte am 13. und 14. April 2019 die Philosophie und die Atmosphäre dieser beiden Wettbewerbe auf das Gelände des Nijo Castle, einer ehemaligen kaiserlichen Villa und eines der bedeutendsten UNESCO-Weltkulturerbe Japans.

The Concorso d'Eleganza Villa d'Este (Cernobbio, Lake Como, Lombardy, Italy) and the Pebble Beach Concours d'Elegance (Monterey, California, USA) are renowned as competitions of automotive magnificence. Concorso d'Eleganza Kyoto 2019, on April 13th and 14th 2019, brought the philosophy and atmosphere of these two competitions to the grounds of Nijo Castle, a former Imperial villa and one of Japan's most prominent World Cultural UNESCO Heritage Sites.

Motorworld Bulletin Edition 87





CRUISIN' THE COAST

Kaum zu glauben, aber die atemberaubende Prognose des Veranstalters des zwanzigsten alljährlichen Cruisin' the Coast Run, dass etwa 8000 Fahrzeuge teilnehmen beim diesjährigen Fahr-Event teilnehmen würden, hat sich bewahrheitet. Die Route führte entlang der Küste des Golf von Mexiko von Ocean Springs nach Bay St. Louis. Unterwegs durchquerten die Fahrzeuge viele große und kleine Städte entlang der Küste. In Biloxi / Mississippi wurde im großen Coliseum sogar noch ein Teile- und Automobilmarkt abgehalten. Auf dem großen Parkplatz vor dem Coliseum fand ein Parcours für die Teilnehmer des Cruisin' the Coast Runs statt.

Hard to believe, but the stunning forecast of the organizer of the twentieth annual Cruisin' the coast run, that approximately 8000 vehicles will participate in this year's drive event, has come true. The route followed along the coast of the Gulf of Mexico from Ocean Springs to Bay St. Louis. On the road, the vehicles passed many large and small towns along the coast. In Biloxi / Mississippi even a spare parts and automobile market was held in the large Coliseum. On the large parking lot outside the Coliseum, a course was held for the participants of the Cruisin' the coast event.

Motorworld Bulletin Edition 20



SCHLOSS BENSBERG SUPERSPORTSCARS CLASSIC

Mit einem Großaufgebot an Sportwagen und PS-starken Boliden startete die „Schloß Bensberg Supersportscars Classic“ in ihre erste Runde. Mit 13 Marken waren die angesehensten Firmen dieses Segments vor der Kulisse des ehemaligen Jagdschlusses vertreten. Erstmals wurden aktuelle Hochleistungs-Automobile und historische Sportwagen gemeinsam präsentiert. Den Besuchern gefiel der Spannungsbogen zwischen Historie und Moderne.

The "Schloß Bensberg Supersportscars Classic" started its first round with a large line-up of sports cars and high-performance cars. The most prestigious companies in this segment were represented with 13 brands against the backdrop of the former hunting lodge. For the first time, current high-performance automobiles and historic sports cars were presented together. The visitors liked the arc of tension between history and modernity.

Motorworld Bulletin Edition 42



20 RALLIES & RACES



VSCC COTSWOLD HILL CLIMB TRIAL

Können Sie sich vorstellen, mit ihrem heiß geliebten Klassiker abseits asphaltierter Straßen auf einem schlammigen Waldweg einen Hang hochzufahren und mit anderen Oldtimer-Enthusiasten um die Wette zu fahren? Uns fällt ehrlich gesagt etwas schwer – obwohl die Teilnehmer begeistert aussehen. Aber bekanntlich ticken ja die Uhren in England etwas anders.

Can you imagine, to boot up on a muddy offroad forest slope with your beloved classic and other classic car enthusiasts to drive on a trial? This strikes us frankly a bit difficult - even though the participants look thrilled. But we know, that not only the clocks tick different in England.

Motorworld Bulletin Edition 63



SAHARA CHALLENGE

Ein Augenschmaus – selbst wenn man sie nicht live miterlebt hat – ist die Sahara Challenge der ERA (Endurance Rally Association). Im Herbst 2015 machten sich 40 Teilnehmer auf, um dieses gewaltige Abenteuer mit klassischen Automobilen zu bestehen. Zehn Tage dauerte die Tour. Gestartet wurde im spanischen Toledo. Über einsame Straßen führte der Weg bis in die maurische Stadt Cordoba. Am nächsten Tag ließen die Automobilisten die Hügel Andalusiens hinter sich und setzten über nach von Gibraltar nach Tanger.

A delight to behold - even if one hasn't seen it live - is the Sahara challenge of the ERA (endurance rally Association). In autumn 2015, 40 participants made up to pass this enormous adventure with their classic cars. The tour lasted ten days. It started in the Spanish Toledo. On lonely roads, the way led to the moorish city Cordoba. The next day the drivers left the hills of Andalusia behind them and traversed from Gibraltar to Tangier.

Motorworld Bulletin Edition 2



100 MILES OF AMSTERDAM

Jedes Jahr am letzten Sonntag vor Weihnachten findet rund um Amsterdam/Holland die 100 Meilen von Amsterdam Rallye statt. Auf dem Großen Markt in Haarlem versammelten sich am Nachmittag an die 55 Vorkriegs-Oldtimer zur Startaufstellung. Denn das Besondere an dieser Rallye ist, dass die 100 Meilen während der Abend- und Nachtstunden absolviert werden. Rund die Hälfte der Teilnehmer kamen aus dem Ausland nach Holland. Sechs Fahrzeuge aus Irland und dreizehn Fahrzeuge aus England.

Every year on the last Sunday before Christmas takes the "100 Miles Of Amsterdam" around Amsterdam/Holland „ About 55 pre-war classic cars gather in the afternoon on the Grote Markt in Haarlem. Because the special feature of this rallye is that the 100-mile run is held during the evening and night hours. About half of the participants had come from abroad to the Netherlands. Six from Ireland and thirteen vehicles from England.

Motorworld Bulletin Edition 63



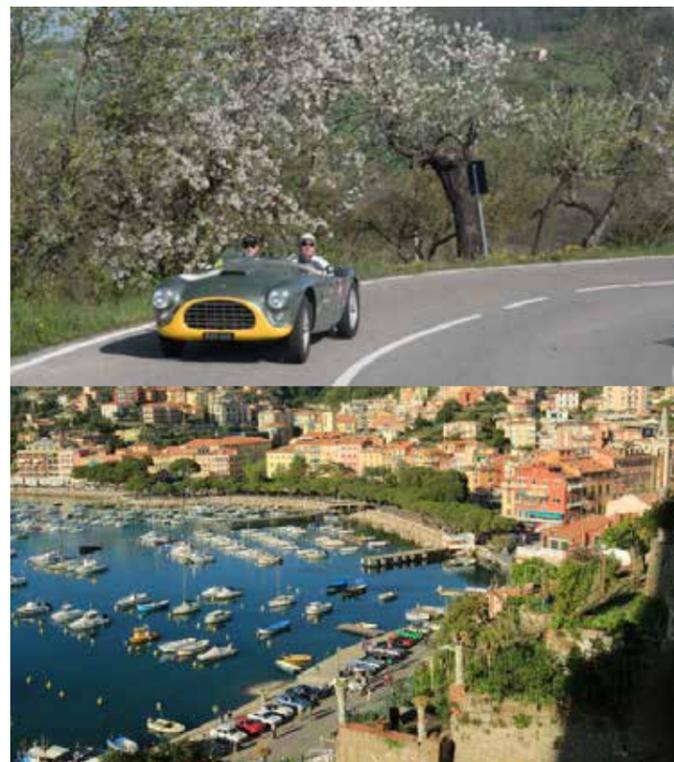


RALLYE DAKAR

Das Abenteuer begann 1977. Thierry Sabine ging mit seinem Motorrad in der libyschen Wüste während der Rallye Abidjan-Nizza in der Wüste verloren. Nach dem Motto „Vom Sand gerettet“ kehrte er nach Frankreich zurück, fasziniert von diesen traumhaften Landschaften. Er hat sich selbst versprochen, dass er diese Entdeckung mit so vielen wie möglich teilen möchte und setzte sich ein einziges Ziel: ein Maximum an Menschen an die Unermesslichkeit der Wüste heranzuführen.

The adventure began in 1977. Thierry Sabine got lost on his motorcycle in the Libyan desert during the Abidjan-Nice rally. "Rescued from the sands" in extremis, he returned to France defeated by these dreamlike landscapes. He then promised himself that he would share this discovery with as many as possible and lived for a single goal: take a maximum number of people into the immensity of this sand.

Motorworld Bulletin Edition 57



TERRE DI CANOSSA

Zwischen dem 19. April und dem 22. April 2018 waren die reizvollen Straßen der Emilia, Ligurien und der Toskana Schauplatz der 8. Gran Premio Terre di Canossa und seiner unvergleichlichen Kombination aus Sport, Leidenschaft, Tourismus, Kultur, gutem Essen und Wein sowie exklusiven Abendveranstaltungen.

Between April 19th and April 22nd 2018, the delightful roads of Emilia, Liguria and Tuscany were the location for the 8th Gran Premio Terre di Canossa and its incomparable combination of sport, passion, tourism, culture, fine food and wine, and exclusive evening events.

Motorworld Bulletin Edition 63



BENJAFIELD 500

Das 500-Meilen-Rennen der Benjafields ist ein 500-Meilen-Rennen, das durch die Brooklands 500 Events von 1929 bis 1937 inspiriert wurde. In der Zeit war es ein Wettbewerb, bei dem sich alle möglichen Fahrzeuge den mächtigen Bentleys aus der Zeit stellen durften. Das Benjafield 500 Rennen folgt heute dem gleichen Regeln und zieht somit ein vielfältiges Starterfeld an, darunter ein Talbot-Team Fahrzeug, das tatsächlich 1931 im ursprünglichen Brooklands 500 Rennen antrat.

The Benjafield's 500 is a 500-mile race that draws inspiration from the Brooklands 500 events that took place from 1929 to 1937. In period it was a handicap event that allowed all manner of cars to enter with lesser cars facing up to the mighty Bentleys of the time. The Benjafield's 500 of today follows the same format and thus attracts a diverse grid, including a Talbot team car that actually competed in the original Brooklands 500 in 1931.

Motorworld Bulletin Edition 53



AROSA CLASSIC CAR RACE

Zum 13ten Mal fand im malerischen schweizerischen Bergdorf Arosa das Arosa Classic Car Bergrennen zwischen Langwies und Arosa statt. Ein internationaler Event, zu dem zahlreiche Rennsportbegeisterte Oldtimerfahrt kommen, um in drei Rennfeldern die Bergrennstrecke in drei Einzelläufen zu bewältigen. Dieses Jahr war dies durch den starken Schneeregen nochmals erschwert und stellte höchste Ansprüche an Mensch und Maschine. Die Fahrer mussten ihr Können unter Beweis stellen, um den schwierigen Bedingungen auf der Rennstrecke gerecht zu werden.

For the 13th time the Arosa Classic Car Bergrennen took place in the picturesque Swiss mountain village Arosa and Langwies. An international event that attracts a large number of racing enthusiasts to compete in three races in three grids. This year, it was once again made difficult by the heavy snowy rain, and charged highest demands to man and machine. The drivers had to prove their skills in order to meet the difficult conditions on the racetrack.

Motorworld Bulletin Edition 47





MILLE MIGLIA

Eine gemütliche Oldtimer-Ausfahrt ist die Mille Miglia sicher nicht. Eher eine Ausdauer fordernde Zuverlässigkeitsprüfung, bei der schnell und kompromisslos in vier Tagen von Brescia nach Rom und wieder zurück gefahren wird. Am Straßenrand verfolgen zigtausende von Zuschauern das Spektakel. Zeit zu rasten gibt es kaum und auch die Nächte für die Fahrer sind kurz.

The Mille Miglia is certainly not a cozy classic car tour. Rather an endurance-demanding reliability test, in which contestants drive fast and uncompromising in four days from Brescia to Rome and back. Tens of thousands of spectators watch the spectacle on the roadside. There is hardly any time to rest and the nights for the drivers are also short.

Motorworld Bulletin Edition 65



SPA

Super-Spannung: Eine Woche nach dem Spa-Francorchamps 6-Stunden-Rennen waren die legendärsten historischen Langstrecken-Rennsport-Fahrzeuge der Welt auf der belgischen Rennstrecke Spa Francochamp ein Wochenende lang zu Gast bei der 6. Spa-Classic. Rund 17 000 Besucher kamen, um dieses Spektakel zu sehen.

Super excitement: One week after the Spa-Francorchamps 6-hour race, the world's most legendary historic long-distance racing vehicles were guests of the 6th Spa Classic on the Spa Francochamp race track for a weekend. Around 17,000 visitors came to see this spectacle.

Motorworld Bulletin Edition 13



GOODWOOD FESTIVAL OF SPEED

Einmal im Jahr lädt Lord of March zu seiner PS-Party auf dem herrschaftlichen Landsitz Goodwood ein. Mittlerweile hat dieser Event, das Goodwood Festival of Speed, an internationaler Bedeutung gewonnen und alles was Rang und Namen hat, ist hier zu finden. Das Anwesen liegt etwa eine Autostunde nördlich von London. Was sonst eher wie ein idyllisches märchenhaftes Paradies anmutet, wird an diesen Tagen von Superlativen geprägt: Schnell, laut und extrem sind die Schlagworte.

Once a year, Lord of March invites you to its PS party at Goodwood Manor. In the meantime, this event, the Goodwood Festival of Speed, has gained international importance and everything that has rank and name can be found here. The property is about an hour's drive north of London. What looks more like an idyllic fairytale paradise is shaped by superlatives on these days: the keywords are fast, loud and extreme.

Motorworld Bulletin Edition 16





IMOLA

Der Enzo & Dino Ferrari Circuit war am 22. und 23. Oktober der Schauplatz von Peter Autos' Saisonabschluss 2016. Für die Fahrer die letzte Möglichkeit, sich vor der Winterpause bei fünf Rennserien von Pariser Veranstaltern ein Kopf-an-Kopf-Rennen zu liefern.

Peter Auto's final event of the 2016 season took place on the weekend of 22-23 October on the Enzo & Dino Ferrari circuit. It gave the drivers in five of the Parisian organiser's grids the opportunity to go head-to-head one last time before the winter break.

Motorworld Bulletin Edition 25



JAMARA CLASSIC

What better destination than Spain to kick off the 2017 season? The blazing sun that smiled on the Spanish capital put an end to the winter break that lasted almost six months. With eight grids, 12 races and 188 cars on the track, all the ingredients were in place to confirm the success of the promising first staging. Jarama-Classic organised by Peter Auto thanks to the intervention of the Royal Spanish Automobile Club

Was ist ein besseres Ziel als Spanien, um die Saison 2017 zu starten? Die glühende Sonne, die auf die spanische Hauptstadt lächelte, beendete die fast sechs Monate lange Winterpause. Mit acht Startklassen, 12 Rennen und 188 Autos auf der Strecke war alles vorhanden, um an den Erfolg der vielversprechenden ersten anzuknüpfen. Jarama-Classic, organisiert von Peter Auto und mit freundlicher Unterstützung des Royal Spanish Automobile Club

Motorworld Bulletin Edition 36



TOUR OPTIC 2000

Die letzten beiden Etappen der 26. Tour Auto Optic 2000 fanden in der Nacht vom 29. und 30. April statt. Es ging durchs Baskenland und die Tour fand ihren Abschluss im mondänen Badeort Biarritz. Fünf Tage zuvor hatten die 242 Teams am Dienstag das Grand Palais in Paris verlassen. Die Erinnerungen an ihre Teilnahme werden sie für immer im Kopf behalten, Erinnerungen an eine Route, die es ihnen ermöglichte, die Bretagne zu erkunden.

The last two stages of the 26th Tour Auto Optic 2000 took place during the night of April 29th and 30th in the Basque region and the event finished in the seaside resort of Biarritz. The 242 crews had left the Grand Palais in Paris five days earlier at Tuesday and never-to-be-forgotten memories of their participation will remain etched in their mind as they followed a route that enabled them to discover Brittany for the first time.

Motorworld Bulletin Edition 38



GRAND PRIX DE L'AGE D'OR

15.000 Menschen waren dabei, als vom 9. bis 11. Juni der 53. Grand Prix de l'Age d'Or auf dem Dijon-Prenois-Circuit stattfand. Der Grand Prix de l'Age d'Or, veranstaltet von Peter Auto, ist das älteste Rennen seiner Art in und bot mit zehn Startgruppen, 16 Rennen und über 300 Autos ein actionreiches Programm, das die Geschichte des Motorsports von Nachkriegs-Einsitzern zu den Gruppe-C-Autos der 1980er Jahre umfasste.

This year 15.000 people flocked to the meeting continuing the progressive increase in spectators, a reward for the organiser Peter Auto for the numerous improvements made to the event since the company took it over again in 2014. The Grand Prix de l'Age d'Or, the oldest race of its kind in Europe in the domain of historic competitions, offered an action-packed programme with ten grids and 16 races retracing the history of motor sport from post-war single-seaters to the Group C cars of the 1980s.

Motorworld Bulletin Edition 41





PARIS PEKING

Eine der wohl härtesten Rallyes der Welt dürfte sicherlich die Reise im Oldtimer von Peking nach Paris sein. Aber sicherlich auch eine der abenteuerlichsten und interessantesten. Eine Herausforderung an Mensch und Maschine, denn die fast 13.700 Kilometer durch China, Mongolei, die Wüste Gobi, Weißrussland und quer durch Europa sind mehr als nur eine Ausfahrt und manch ein Oldtimer in hiesigen Garagen kann diese Laufleistung nicht einmal in ein paar Jahren nachweisen.

One of the arguably toughest rallies in the world is certainly the journey in a vintage or classic car from Peking to Paris. But certainly also one of the most adventurous and interesting. A challenge for man and machine, because the nearly 13,700 kilometers through China, Mongolia, the Gobi desert, Belarus and across Europe are more than just a drive out and many classic cars in local garages this may not even prove this mileage in a few years.

Motorworld Bulletin Edition 18



SILVERSTONE CLASSIC

Rund 100.000 Besucher kamen am letzten Juli Wochenende zu einem der größten Oldtimer Rennveranstaltungen der Rennsaison, der Silverstone Classic auf dem Silverstone Grand Prix Circuit. Der Veranstalter selbst nennt diesen Event ein Festival, denn es dreht sich hier nicht nur um die Rennlegenden auf der Strecke, sondern die Besucher erwartete auch ein umfangreiches Programm rund um die Rennen.

On the last weekend in July around 100,000 visitors came to one of the largest vintage racing events of the season, the Silverstone classic on the Silverstone Grand Prix circuit. The organizers themselves called this event a Festival, for it is here not only about the legends of racing on the track, but also a comprehensive program around the race.

Motorworld Bulletin Edition 19



GLEMSECK

„Conor Cummins kommt vom 2. bis 4. September 2016 zum Glemseck. Hast Du eine Honda für ihn“, fragte Organisationsleiter Jörg Litzenburger vor wenigen Wochen. „Ja, habe ich“, war meine spontane Antwort - und fortan liefen die Vorbereitungen auf Hochtouren. Die Honda Bol d'Or, eine Reminiszenz an die Freddy Spencer-Superbike-Maschine, sollte es werden, mit möglichst viel Leistung.



„Conor Cummins will come to Glemseck from September 2nd to 4th, 2016. Do you have a Honda for him?“ Asked organizational manager Jörg Litzenburger a few weeks ago. „Yes, I did,“ was my spontaneous answer - and from then on, the preparations were in full swing. The Honda Bol d'Or, a reminder of the Freddy Spencer superbike machine, should be, with as much power as possible.

Motorworld Bulletin Edition 21



MALTA

Der Inselstaat Malta - etwas kleiner als die Stadt Bremen, einst britische Kolonie und für viele im Herbst ein Sehnsuchts-Ziel, denn hier scheint die Sonne etwas länger als anderswo. Der kleinste europäische Mitgliedsstaat Malta ist aber im Herbst auch Ziel von Oldtimer-Enthusiasten. Einmal im Jahr wird hier die Malta Classic organisiert.

The island nation of Malta - slightly smaller than the city of Bremen, once a British colony, and for many a desired destination in autumn, because here the sun shines longer than elsewhere. But in autumn, the smallest European Member State Malta is also goal of classic car enthusiasts. The Malta classic is organized here once in a year.

Motorworld Bulletin Edition 47



Gewinne den
MERCEDES-BENZ 190 E
Edition Laureus Sport for Good
von Profi-Rennfahrer
Manuel Reuter.



MOTORWORLD

**Sichere Dir 50 Lose für 5€
und unterstütze damit sozial benachteiligte Kinder!**

Mit Deiner Spende unterstützt Du LAUREUS SPORT FOR GOOD:

Laureus vermittelt benachteiligten Kindern und Jugendlichen Werte wie Teamgeist, Respekt, Disziplin und Fairplay. Sie lernen über die Kraft des Sports, an sich zu glauben, ihre Ziele zu verfolgen, Rückschläge zu überwinden und ihr Leben selbst in die Hand zu nehmen.



SPENDEN

Spende und erhalte
Lose für den Hauptgewinn



UNTERSTÜTZEN

Unterstütze
Laureus Sport for Good



GEWINNEN

Gewinne einen
Mercedes-Benz 190 E



viprize.org/motorworld

VIPrize ist eine Online Fundraising Plattform,
die mit Hilfe der Power von Prominenten Persönlichkeiten und den
Sozialen Medien Spenden für ausgewählte soziale Projekte generiert.

viprize.org



MONZA HISTORIC

Vom 30. Juni bis 2. Juli war Monza Schauplatz des zweiten Monza-Historic. Sieben Peter Auto-Startgruppen und eine Gast-Startgruppe, die FIA Lurani Trophy und ihre Formel-Junioren, wurde die Möglichkeit gegeben, die Vergangenheit auf dieser Strecke wieder lebendig zu machen, die eine der schnellsten der Welt ist.

From 30 June to 2 July, the Monza circuit was the theatre of the second Monza-Historic. It gave the seven Peter Auto grids and the guest grid, the FIA Lurani Trophy and its Formula Juniors, the opportunity to bring the past back to life on this track, which is one of the fastest in the world.

Motorworld Bulletin Edition 19



SCHLOSS DYCK

Zum 12. Mal fanden am ersten Wochenende im August die Classic Days auf Schloss Dyck statt. Und wieder strömten über 30.000 Besucher Richtung Jüchen, um schöne Oldtimer und das ganz besondere Flair dieses großen Auto-Festivals zu genießen.

On the first weekend in August the 12th edition of the Classic Days took place at Schloss Dyck. More than 30,000 visitors came to Jüchen again, to enjoy beautiful classic cars and the very special flair of this great auto festival.

Motorworld Bulletin Edition 47



THE MILLION MILE PORSCHE

Der 72 jährige Porsche 356 Coupé Besitzer Guy Newmark hatte diese Jahr allen Grund zu feiern. Er überschritt mit seinem geliebten Porsche die einhunderttausend Meilen (160.934 Kilometer) Marke auf seinem Tacho. Seit vierzig Jahren fährt Guy Newmark den Porsche Tag für Tag. Er nennt seinen jahrelangen Weggefährten mit Spitznamen einfach „Blu“.

The 72-year-old Porsche 356 Coupé owner Guy Newmark had a perfect reason to celebrate this year. He crossed the one hundred thousand miles (160.934 kilometers) with his beloved Porsche on his speedometer. For forty years, Guy Newmark has been driving the Porsche day by day. He nicknames his all day companion simply „Blu“.

Motorworld Bulletin Edition 26

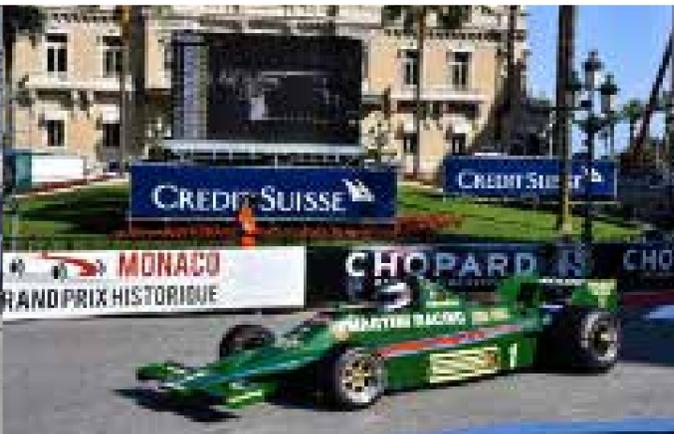


ROLLS ROYCE HURRICANE

Geschwindigkeitsrekorde waren in den 20er und 30er Jahren Siege, die aus Männern Helden machten. Fritz von Opel, der im atemberaubenden Opel RAK2, mit dem Raketenantrieb 238 Kilometer/ Stunde schaffte oder Ernst Jakob Henne, der mit einem BMW 500 Kubik-Motorrad 279,5 Kilometer/ Stunde im Jahr 1937 fuhr. Überall wuchsen Männer über sich hinaus, beseelt vom Wunsch noch schneller zu fahren.

Speed records were victories in the 20s and 30s that turned men into heroes. Fritz von Opel, who drove 238 km / h in the breathtaking Opel RAK2, or Ernst Jakob Henne, who drove 279.5 km / h in 1937 with a BMW 500 cubic motorcycle. Everywhere men grew beyond themselves, inspired by the desire to drive even faster.

Motorworld Bulletin Edition 27



MONACO GRAND PRIX HISTORIQUE

Monte Carlo. Anfang Mai stand ganz Monaco auf Retro: der 11. Grand Prix Historique brachte wie in alten Zeiten die Häuserschluchten des Zwergstaates zum Beben. Der Grand Prix de Monaco Historique findet alle zwei Jahre statt. Einmal in die Fußstapfen von Rennlegenden wie Stirling Moss, Ayrton Senna oder Graham Hill zu steigen ist der Traum vieler Besitzer historischer Rennwagen. Der einzigartige Historic Grand Prix in Monaco macht's möglich. Nur den richtigen Wagen muss man haben, denn der Andrang der Starter ist so groß, dass nur historisch wertvolle Fahrzeuge zum Zug kommen.

Monte Carlo. Beginning of May, Monaco was all about retro: the 11th Grand Prix Historique, as in the old days, brought the urban canyons of the dwarf state to shudder. The Grand Prix de Monaco Historique takes place every two years. To follow in the footsteps of racing legends like Stirling Moss, Ayrton Senna or Graham Hill, is the dream of many owners of historic racing cars. The unique Historic Grand Prix in Monaco makes it possible. You only have to have the right car, because the rush of the starters is so great that only historically valuable vehicles come into play.

Motorworld Bulletin Edition 26



PROMI CARS : BILLY GIBBONS

Billy Gibbons ist bekannt als der Frontsänger der Band ZZ Top, die 1969 in Houston/Texas gegründet wurde. 1971 erschien das erste Album der Band, mit dem Namen „ZZ-Top's First Album“. Begonnen hatte die Musik von ZZ-Top mit Blues Rock, veränderte sich aber stetig über die Jahre. Sie wechselte zu New Wave, Punk Rock oder aber auch Hip Hop Interpretationen, wie in ihrem Album „La Futura“ von 2012. Billy Gibbons, der Mann mit dem langen roten Bart, ist nicht nur für seine Sammlung von über einhundert Elektrogitarren, darunter die nur drei Mal gebaute Gretsch von 1959, bekannt. Er besitzt auch noch eine zweite Leidenschaft: Automobile, die ganz speziell sind.

Billy Gibbons is known as the lead singer of the Band ZZ Top, formed in 1969 in Houston, Texas. 1971 the first album of the band was published, with the name „ZZ-Top BB's first album“. ZZ-Top started its music with blues-rock, but steadily changed over the years. They switched to new wave, punk rock, but also to hip hop interpretations, like in their album „La Futura“ from 2012. Billy Gibbons, the man with the long red beard, is not only known for its collection of over one hundred electric guitars, including the only three times built Gretsch from 1959, but has also a second passion: cars that are very special.

Motorworld Bulletin Edition 29





17 JAHRE AUF WELTREISE

Mit ihrem Graham Paige Oldtimer aus dem Jahr 1928 reiste die Zapp-Family 230.000 Kilometer durch 24 Länder. Aufgebrochen sind Herman und Cande Zapp, zu ihrer ersten Alaska-Reise um sich einen Jugendtraum zu erfüllen. Es dauerte nicht lange und vier (!) Kinder reisten auf der Rücksitzbank mit. „Atrapa tu Sueno“, „Spark your Life“ (Starte deinen Traum) heißt das Credo, mit dem die Argentinier auch ihren Lebensunterhalt verdienen.

The Zapp family traveled 230,000 kilometers through 24 countries with their Graham-Paige classic cars from 1928. Herman and Cande Zapp started of to their first trip to Alaska, to fulfill a childhood dream to her first trip to Alaska to. It was not long and four (!) Children traveled with them on the rear sea bench t. „Atrapa tu Sueno“, „Spark your Life“ is their credo, with which the Argentines make also a living.

Motorworld Bulletin Edition 31



SAMMLER DER BESONDEREN ART

Der Wert seiner Automobil Sammlung beträgt rund 1 Millionen Dollar. Doch sind die Fahrzeuge die Bruce Pascal sammelt nicht unbedingt alltagstauglich, es sei denn im Kinderzimmer. Bruce Pascal sammelt seit Jahrzehnten Hot Wheels Autos. Jene Spielzeugautos, die wir alle in den 70er Jahren die Rampen herunter und im Looping fahren ließ. Mittlerweile umfasst seine Kollektion bereits über dreieinhalb tausend Modelle, darunter sogar 175 einzigartige Prototypen.

The value of its automobile collection is around 1 million dollars. But the vehicles Bruce Pascal collects, do not necessarily gather in everyday life, except in the children's room. Bruce Pascal has been collecting Hot Wheels cars for decades. Those toy cars that we all pushed down the ramps down and looped in the 70s. Its collection now includes over three and a half thousand models, including 175 unique prototypes.

Motorworld Bulletin Edition 32

ZWEI FRAUEN IM 2CV

Die beiden Spanierinnen Eva Serra und Ana Vega hatten vor zwei Jahren einen Traum. Sie wollten alles liegen lassen und die Welt erkunden. Kennengelernt hatten sich die beiden Frauen während ihres Studiums in Barcelona. Anschließend arbeitete Eva Serra in einer Marketing und Kommunikations Agentur und Ana Vega als Journalistin. 2014 fiel dann auf Mallorca die Entscheidung.

The two Spaniards Eva Serra and Ana Vega had a dream two years ago. They wanted to leave everything behind and explore the world. The two women had met while studying in Barcelona. Then Eva Serra worked in a marketing and communication agency and Ana Vega worked as a journalist. 2014 the decision was made on Mallorca.

Motorworld Bulletin Edition 31



VOLKSWAGEN LIGHT BUS

Nach mehr als 50 Jahren wird der ikonische „Light“-Bus - ein Volkswagen-Typ-2-Van, der nach seinem Auftritt auf der legendären Woodstock-Kunst- und Musikmesse von 1969 in der ganzen Welt berühmt wurde - dank der Hilfe von Volkswagen of America und der großen Volkswagen-Gemeinschaft wieder fahren.

Der Künstler Dr. Bob Hieronimus, der den ursprünglichen Light-Bus gemalt hat, hat eine Neuauflage des legendären Busses bei der Orange Country Transporter Organization (O.C.T.O.) im Winter Meet in Long Beach, Kalifornien, enthüllt.

After more than 50 years, the iconic 'Light' bus—a Volkswagen Type 2 van made world famous after its appearance at the legendary 1969 Woodstock Art and Music Fair—will ride again, thanks to help from Volkswagen of America and the greater Volkswagen community.

Artist Dr. Bob Hieronimus, who painted the original Light bus, will unveil a recreation of the legendary bus this weekend at the Orange Country Transporter Organization (O.C.T.O.) Winter Meet in Long Beach, California.

Motorworld Bulletin Edition 86



HERZLICH WILLKOMMEN

MOTORWORLD Region Stuttgart

04. April	OPEN HOUSE Saisonauftakt Harley-Davidson
26. April	Saisonauftakt
16. Mai	13. PFF Porsche Treffen
30. - 31. Mai	Mustang-Treffen First Mustang Club of Germany
05. - 07. Juni	Independent Bike Days
05. - 07. Juni	Harley on Tour im Rahmen der Independent Bike Days Harley-Davidson
20. - 21. Juni	RCB – Kartslalom
30. August	H-Kennzeichen Oldtimer Treffen
13. September	American Power US Cars- & Bikes-Treffen
19. September	BIKETOBERFEST mit Vorstellung Modelljahr 2021 Harley-Davidson
11. Oktober	Saisonausklang mit Motorrad-Gedenkfahrt

MOTORWORLD München

17. - 19. April	MYLE – Munich's Mobility Festival
19. Juli	Warm Up – the final Lap

MOTORWORLD Köln | Rheinland

05. April	US Car-Treffen Cruisin' Cologne
12. April	Classic Sunday 14-tägig
19. April	Saisonauftakt
08. - 10. Mai	Jahresauftakt des 124Spider-Club
16. Mai	Ferrari Club Deutschland
06. Juni	Lions Club Köln Hanse Oldtimer-Rallye
17. - 22. Juni	Cologne Boxing World Cup
28. Juni	Fastlovents-Classics Oldtimer Rallye
11. Juli	CC Afterwork BBQ 2020 Colombina Colonia e.V. meets Motorworld
01. - 09. August	Hotrod Tour
01. - 10. September	Hotrod Tour
12. - 13. September	Tag des offenen Denkmals
13. September	US Car-Treffen Cruisin' Cologne
19. September	Historic Rallye
02. - 03. Oktober	Running.EXPO Köln Marathon
25. Oktober	Saisonausklang

MOTORWORLD Manufaktur Metzingen

03. Mai	Warm Up
25. April	After-Musiknacht-Party
20. Juni	JD Car Forge Tuner Treffen
11. Juli	The Barber's Heritage The Art of Traditional Craftmanship
05. - 06. September	Schmuck- & Mineralien-Börse
31. Oktober	Halloween-Party

12. Mai Verleihung MOTORWORLD Buchpreis im Drivers & Business Club Munich



Änderungen vorbehalten. Aktuell: www.motorworld.de/events, sowie



www.motorworld.de/messen



8. – 10. Mai 2020

Friedrichshafen/Bodensee

www.motorworld-classics-bodensee.de



19. – 20. Sept. 2020

Fürstenfeld

www.motorworld-oldtimertage.de



18. – 22. Nov. 2020

Lange Nacht der Boote & Oldtimer: 18. Nov. 2020

Berlin, Messe unterm Funkturm

www.motorworld-classics.de





Ein Highlight ist jedes Jahr das Treffen der edelsten Karosserien am Comer See beim Concorso D'Eleganza

A highlight every year is the meeting of the finest bodies on Lake Como at the Concorso D'Eleganza



SCHWEDEN WECHSELT

Schweden war bis 1967 das einzige Skandinavische Land, bei dem Linksverkehr auf den Straßen herrschte. Die angrenzenden Nachbarländer wie Norwegen und Finnland hatten schon lange den Rechtsverkehr eingeführt. Rund fünf Millionen Autofahrer überquerten diese Grenzen jedes Jahr. Die Unfallhäufigkeit war in den 60ern sehr hoch. Dies lag vor allem auch daran, dass rund 90 Prozent der Fahrzeuge in Schweden Linksgesteuert waren, was auf den engen zweispurigen Straßen in Schweden oft zu schweren Unfällen führte, da den Fahrern beim Überholen die Übersicht fehlte.

Until 1967, Sweden was the only Scandinavian country to have left-hand traffic on the streets. The bordering neighbours such as Norway and Finland had introduced the right hand traffic for a long time. Around five million drivers crossed these borders every year. The frequency of accidents was very high in the 1960s. This was mainly due to the fact that some 90 per cent of the vehicles were left-handed in Sweden, which often led to serious accidents on the narrow two-lane roads in Sweden, as the drivers were missing the overview.

Motorworld Bulletin Edition 47



THE FOREST ASTON MARTIN

Seit einigen Jahren erzielen die Aston Martin DB4 Fahrzeuge bereits sehr hohe Preise. Doch meist sind diese Fahrzeuge in einem guten Restaurierten Zustand. Der Wert eines Aston Martin DB4 in einem guten Zustand liegt im Moment bei ca. 400.000 bis 500.000 Euro. Coupés liegen mittlerweile sogar schon bei 1.4 Millionen Euro.

The Aston Martin DB4 vehicles have been achieving very high prices for several years. But mostly these vehicles are in a good restored condition. The value of an Aston Martin DB4 in good condition is currently around 400,000 to 500,000 euros. Coupés are now even at 1.4 million euros.

Motorworld Bulletin Edition 29



FABIAN OEFNER

Erinnern sie sich an das Kunstprojekt, bei dem Fahrzeuge zu explodieren zu scheinen? Bereits 2013 begeisterte Fabian Oefner mit seiner Bilderserie „Disintegrating“ Kunstliebhaber und Oldtimer Enthusiasten. Aktuell präsentiert er nun seine neue Reihe „Disintegrated 2“. Die Bilderserie hält den Moment fest, in dem alle Einzelteile des Fahrzeugs durch die Geschwindigkeit gelöst auseinander fließen. Oefners erste Werke werden derzeit in Dubai in der Galerie M.A.D. ausgestellt.

Do you remember the art project, where vehicles appear to be exploding? Fabian Oefner already surprised art lovers and classic car enthusiasts in 2013 with his series „Disintegrating“. Currently, he presents his new series „Disintegrated 2“. The series of images captures the moment when vehicles seem to be flowing apart through fast speed. Oefners first works are currently exhibited in Dubai, in the M.A.D. gallery

Motorworld Bulletin Edition 13



DAN RAWLINGS

Vom 4. Bis 8. Oktober findet in München in der Zündapp-Halle die Kunstmesse Stroke statt. Einer der Künstler, die auf dieser etwas anderen Kunstmesse ausstellten, ist der Brite Dan Rawlings, der mit seinen ganz besonderen Skulpturen in der Kunstszene Furore macht. Mit einem Plasmaschneider schafft er eine Symbiose zwischen der Natur und der modernen Welt.

The Stroke art fair will take place in Munich from October 4th to 8th in the Zündapp Hall. One of the artists who exhibited at this somewhat different art fair is the Briton Dan Rawlings, who caused a sensation in the art scene with his very special sculptures. With a plasma cutter, he creates a symbiosis between nature and the modern world.

Motorworld Bulletin Edition 44



JOSHUA SMITH

Der australische Künstler Joshua Smith schafft mit seinen Miniatur Skulpturen eine völlig neue künstliche Welt. Seine Miniaturwelten wirken lebendig. Er greift die Realität der urbanen Großstädte in seinen Werken detailliert auf - vom Kaugummifleck auf dem Bürgersteig, Zigarettenstummeln, Herbstlaub, rostigen Gittern, herumliegenden Müll bis hin zu feinsten Details hinter den Fenstern seiner Miniatur Fassaden.



The Australian artist Joshua Smith creates a completely new artificial world with his miniature sculptures. His miniature worlds are alive. In his work he explores the reality of urban metropolises in detail - from the chewing gum on the sidewalk, cigarette butts, autumn leaves, rusty grids, surrounding garbage, up to the finest details behind the windows of his miniature facades.

Motorworld Bulletin Edition 39



PROMI CARS : BILLY GIBBONS

Was haben John Travolta, Alain Prost und die spanische Königin gemeinsam? Sie sind wie viele andere VIPs im Besitz eines Kunstwerkes von „Ruee vers l art“. Hinter dem Label steckt der studierte Designer Patrick Richard, der seit 30 Jahren dreidimensionale Kleinode anfertigt – Hauptdarsteller sind meist Modellautos. Jede dieser handgemachten und auf Wunsch individuell angefertigten Dekorationen spiegelt ein Hobby oder eine große Leidenschaft von Sammlern oder Kunstliebhabern wider. Und immer wieder sind die Werke mit einem speziellen Augenzwinkern versehen, wenn es um Ferrari, Porsche, Jaguar, Mercedes oder andere „Prestige Autos“ geht.

What do John Travolta, Alain Prost and the Spanish Queen have in common? Like many other VIPs, they are owners of an artwork by ‚Ruee vers l art‘. The label was founded by designer Patrick Richard, who has been producing three-dimensional jewels for 30 years - the main actors are mostly model-cars.

Each of these handmade and custom-made decorations reflects a hobby or a great passion of collectors or art lovers. And again and again, the works are equipped with a special eye-catcher when it comes to Ferrari, Porsche, Jaguar, Mercedes or other ‚prestige cars‘.

Motorworld Bulletin Edition 42





RAUL CONTRERAS

Der Maler Raul Contreras erfüllt sich Träume indem er sie auf die Leinwand bringt, denn er sagt selbst, dass er sich manche eines seiner gemalten und gezeichneten Motive zwar gerne selber besitzen würde, doch es sich nie leisten könnte. Raul hat sich auf das Malen und Zeichnen von Motorrädern und Oldtimern spezialisiert. Das Besondere an seinen Werken, neben seiner Fähigkeit die Objekte hyperrealistisch einzufangen, ist die Bewältigung der schwarzen Leinwand.

The painter Raul Contreras fulfils dreams by placing them on the canvas, for he himself says that he would like to own many of his painted and drawn motifs, but he could never afford it. Raul specializes in the painting and drawing of motorcycles and vintage cars. The special thing about his works, besides his ability to capture the objects hyperrealistically, is the coping with the black canvas.

Motorworld Bulletin Edition 50



McLAREN SCULPTURE

Zukünftige Besitzer des noch immer verborgenen McLaren Hyper-GT, Codename BP23, erhalten bald eine Skulptur des Fahrzeugs. Die BP23 „Speed Form“ weist auf das Karosseriedesign hin, das den nächsten Ultimate Series McLaren zum aerodynamischsten Fahrzeug machen soll, das jemals von der Marke produziert wurde. Er soll die höchste Geschwindigkeit eines McLaren mit mehr als 243 mph erreichen.

Future owners of the still-to-be unveiled McLaren Hyper-GT, codenamed BP23, will receive a sculpture of the car. The BP23 'Speed Form' hints at the bodywork design that will make the next Ultimate Series McLaren the most aerodynamic car to ever be produced from the marque. He should reach the highest speed of a McLaren with more than 243 mph.

Motorworld Bulletin Edition 62



KUNSTWERKE AUS STAUB

Staubige Straßen nach den kalten Wintern in Russland führen zu schmutzigen Lastwagen und PKWs. Ein Ärgernis für die Besitzer der Fahrzeuge. Nicht so für den russischen Künstler Nikita Golubev mit dem Künstlernamen „Proboynick“ auf Instagram. Er geht mit Pinsel und Handschuh an die verschmutzten Fahrzeuge und schafft echte Kunstwerke, indem er den Schmutz zum Teil wieder entfernt. Gorillagesicht, Beachboys, Eule oder auch die betenden Hände von Albrecht Dürer sind die Motive, die Nikita Golubev schafft.

Dusty roads after the cold winters in Russia lead to dirty trucks and cars. An annoyance for the owners of the vehicles. Not so for the Russian artist Nikita Golubev with the artist name „Proboynick“ on Instagram. He takes the brush and glove and creates genuine works of art by removing the dirt in parts from the dirty vehicles. Gorilla face, beachboys, owl or the praying hands of Albrecht Dürer are the motifs created by Nikita Golubev.

Motorworld Bulletin Edition 37



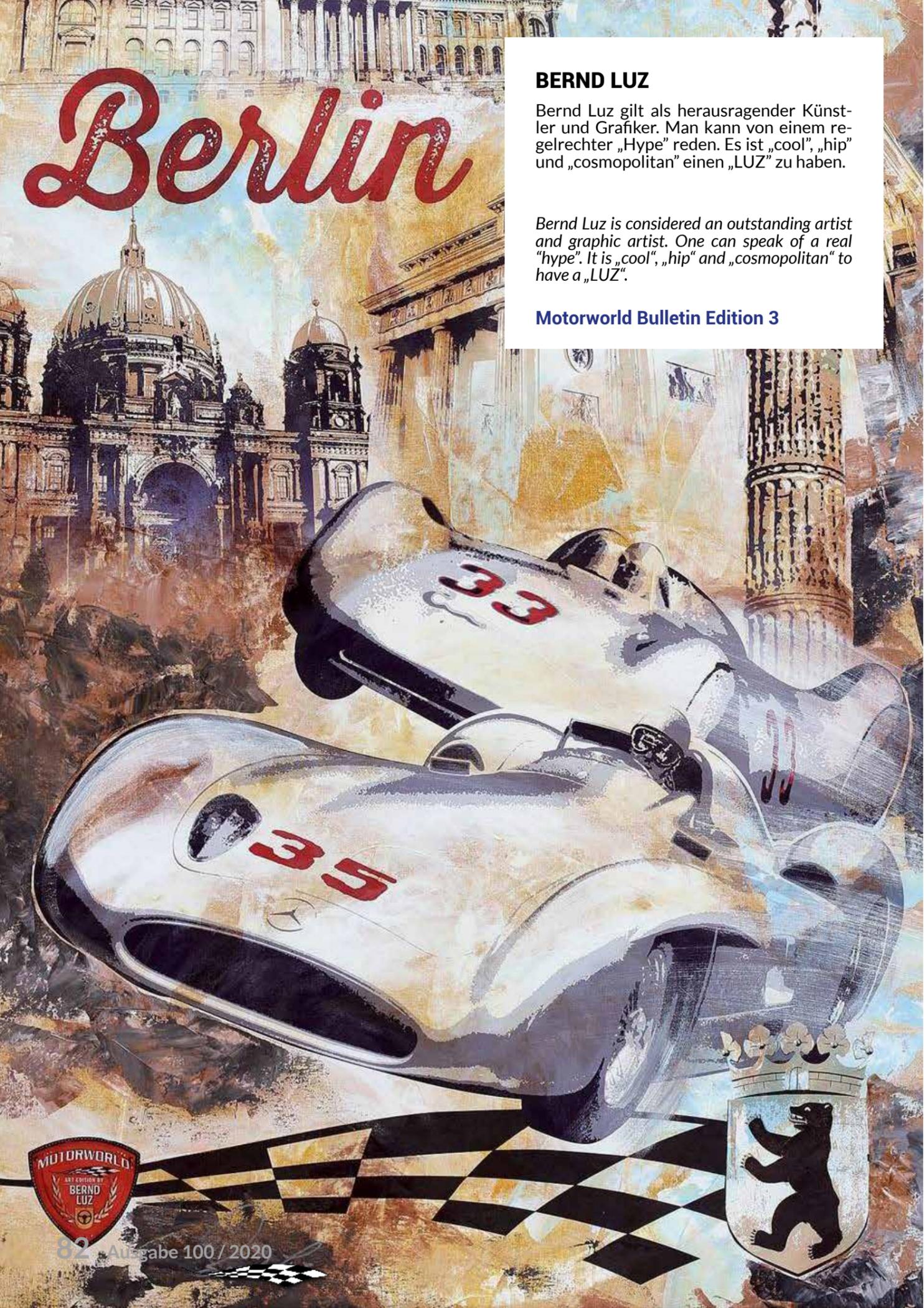
SHANNON GOFF PAPIER KUNST

Die amerikanische Künstlerin Shanon Goff wählte den Lincoln Continental nicht von ungefähr als Vorbild für ihre Installation aus Pappkarton. Für ihren Großvater, der sich seinerzeit für 21.000 Dollar (heute entsprechend 70.000 Dollar Neupreis) einen Lincoln Continental V zugelegt hatte, war es ein Statement. „Ich habe es geschafft“ demonstrierte so der Gastwirt mit sizilianischen Wurzeln.

It is no coincidence that the American artist Shanon Goff chose the Lincoln Continental as a model for her cardboard installation. It was a statement for her grandfather, who at the time bought a Lincoln Continental V for \$ 21,000 (now equivalent to a new price of \$ 70,000). „I did it,“ demonstrated the innkeeper with Sicilian roots.

Motorworld Bulletin Edition 42





BERND LUZ

Bernd Luz gilt als herausragender Künstler und Grafiker. Man kann von einem regelrechten „Hype“ reden. Es ist „cool“, „hip“ und „cosmopolitan“ einen „LUZ“ zu haben.

Bernd Luz is considered an outstanding artist and graphic artist. One can speak of a real "hype". It is „cool“, „hip“ and „cosmopolitan“ to have a „LUZ“.

Motorworld Bulletin Edition 3

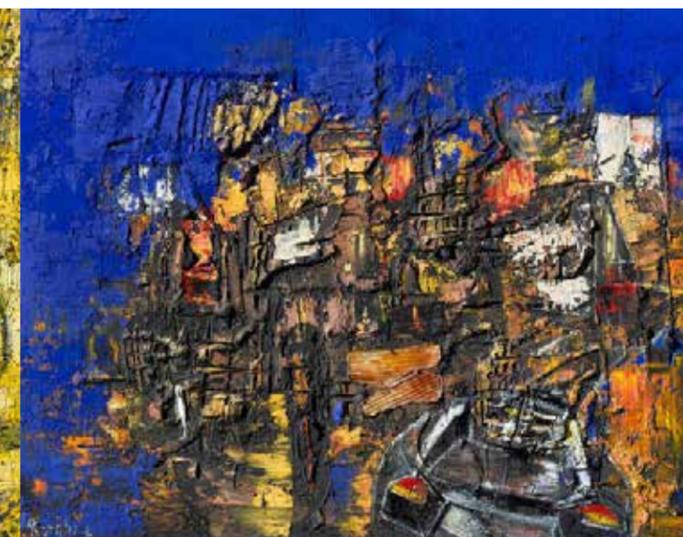


CHRIS GILMOUR

Pappe und Kleber sind sein Element. Der Engländer Chris Gilmour zaubert aus Wellpappe eigentlich so gut wie alles. Die Kunstwerke des jungen Künstlers sind zum Teil lebensecht groß: Eine Schreibmaschine, ein Fiat 500, ein Fahrrad, eine Vespa oder auch ein Rollstuhl. Häufig benutzt Gilmour auch benutzte Kartonagen und haucht ihnen so neues Leben ein.

Cardboard and glue are his element. The Englishman Chris Gilmour actually conjures up almost everything from corrugated cardboard. The young artist's works of art are, in part, lifelike: a typewriter, a Fiat 500, a bicycle, a Vespa or a wheelchair. Gilmour often uses used cardboard boxes and breathes new life into them.

Motorworld Bulletin Edition 97



MIURA ART

Anlässlich der Feierlichkeiten des 50. Jubiläums des Lamborghini Miura eröffnete Automobili Lamborghini die Kunst Ausstellung mit dem Titel „Velocità e Colore“ (Geschwindigkeit und Farbe) im Lamborghini Museum in Agata Bollognese. Der lokale Künstler Alfonso Borghi aus Campegni wurde beauftragt, das Wesen des Miura und anderer Modelle mit dem Stier auf der Haube in Form und Farbe auf die Leinwand zu bringen.

On the occasion of the celebrations of the 50th anniversary of the Lamborghini Miura, Automobili Lamborghini opened the art exhibition entitled „Velocità e Colore“ (speed and color) at the Lamborghini Museum in Agata Bollognese. The local artist Alfonso Borghi from Campegni was commissioned to bring the essence of the Miura and other models with the bull on the hood in shape and color to the canvas.

Motorworld Bulletin Edition 10





CASCAIS MOTOR SHOW

Etwa 25 Kilometer westlich von Lissabon, direkt an der sandigen Atlantik Küste, liegt der kleine Ort Cascais. Im September war Cascais der Schauplatz einer der größten Oldtimer Veranstaltungen auf der Iberischen Halbinsel. Rund 30.000 Besucher hatten die Gelegenheit, rund 700 Klassische Fahrzeuge bei einer Parade durch die Stadt und einer Rallye zu beobachten. Einige Fahrzeuge stellten sich dem Wettbewerb bei dem Concours D'Elegance.

About 25 kilometers westwards of Lisbon, directly on the sandy coast of the Atlantic, lies the small town of Cascais. In September, Cascais hosted one of the largest classic car events on the Iberian Peninsula. Around 30,000 visitors had the opportunity to gaze at around 700 classic vehicles in a parade through the city and a rally. Some vehicles entered the competition at the Concours D'Elegance.

Motorworld Bulletin Edition 52



AMELIA ISLAND / USA

Wegen des vorhergesagten schlechten Wetters wurde auch dieses Jahr der Amelia Island Concours D'Elegance von Sonntag auf den Samstag vorgezogen. So konnten sich die Schönsten Oldtimer der Welt bei schönem Wetter auf dem Green des Golfplatzes präsentieren. Am Ende der 23. Ausgabe des Amelia Island Concours standen die beiden Sieger „Best of Show“ fest. Best of Show de Sport wurde der 1963er Ferrari 250/275P.

Due to the predicted bad weather, the Amelia Island Concours D'Elegance was also brought forward from Sunday to Saturday this year. Thus, the most beautiful vintage cars in the world could present themselves in good weather on the green of the golf course. At the end of the 23rd edition of the Amelia Island Concours the two winners „Best of Show“ were determined. Best of Show de Sport was the 1963 Ferrari 250 / 275P.

Motorworld Bulletin Edition 61



LONDON CLASSIC CAR SHOW

Die diesjährige Oldtimer-Show in London feierte auf spektakuläre Art und Weise mit der Rennlegende Nigel Mansell, mit dem vier Tage Retro-Spektakel zum Abschluss gebracht wurde. Der Formel-1-Weltmeister von 1992 begeisterte die Zuschauer am Sonntag mit einigen beeindruckenden Fahrpräsentationen auf der zentralen Grand Avenue, einer einzigartigen knapp 400 Meter langen Fahrspur, die durch das Zentrum der Ausstellungshalle führt.



This year's record-breaking London Classic Car Show signed off in dramatic fashion with racing legend Nigel Mansell CBE bringing four days of retro heaven to a fittingly spectacular close. The 1992 F1 World Champion wowed Sunday crowds with some dazzling driving displays on the show's central Grand Avenue, a unique quarter-mile long highway running through the centre of the exhibition hall.

Motorworld Bulletin Edition 59



ISO TREFFEN / BRESSO ITALIEN

In regelmäßigen Abständen treffen sich die Freunde von ISO Automobilen in Italien. Neben einer großen Bandbreite an Fahrzeugen gab es in diesem Jahr auch eine Besonderheit, denn Piero Rivolta, der Sohn Renzo Rivoltas war eigens aus den USA angereist zum Treffen in Bresso, der Heimat von Iso Rivolta.



At regular intervals, friends of ISO Automobiles meet in Italy. In addition to a wide range of vehicles, there was also something special this year, as Piero Rivolta, the son of Renzo Rivoltas, had come specially from the USA to the meeting in Bresso, the home of Iso Rivolta.



Motorworld Bulletin Edition 66





MODENA CENTRO ORE

Die diesjährige Modena Cento Ore, die einzige Rallye die sowohl auf der Rennstrecke als auch auf abgesperrten Bergrennstrecken stattfindet, startete Anfang Juni auf dem Monza Eni Circuit. Vier Tage lang ging es durch die Lombardei, Emilia Romagna und Toskana, um am Ende wieder in Modena einzulaufen.

This year's Modena Cento Ore, the only rally held on both the racetrack and off-piste, opened in early June at the Monza Eni Circuit. For four days we went through Lombardy, Emilia Romagna and Tuscany, to finally come back to Modena.

Motorworld Bulletin Edition 67



LA JOLLA CONCOURS D'ELEGANCE

Der La Jolla Concours D'Elegance in San Diego / Kalifornien zählt zu den Geheimtipps in den USA. Seine Kulisse steht dem weltweit berühmten Concours in Pebble Beach in nichts nach, denn der La Jolla Concours D'Elegance findet direkt an der Steilküste des tiefblauen Pazifischen Ozeans statt und bietet einen wunderbaren Ausblick. „La Jolla“ bedeutet im spanischen „Das Juwel“, und steht durchaus auch sinnbildlich für die klassischen Preziosen

The La Jolla Concours D'Elegance in San Diego / California is one of the insider tips in the USA. Its backdrop is in no way inferior to the world famous concours in Pebble Beach, because the La Jolla Concours D'Elegance takes place directly on the cliffs of the deep blue Pacific Ocean and offers a wonderful view. „La Jolla“ means „The Jewel“ in Spanish, and is also quite symbolic for the classic gems

Motorworld Bulletin Edition 69



EL PRADO SHINE & SHOW

Im Prado Regional Park in Chino / Kalifornien fand am zweiten Wochenende im Juni eines der größten Volkswagen Treffen statt: Das El Prado Volkswagen Show & Shine Festival. Hunderte von Volkswagen Begeisterte brachten ihre Käfer, Bulli Busse, Kübelwagen und auch andere VWs zu diesem Treffen, das über mehrere Tage geht. Am Ufer des Sees reihten sich ein Beach Buggy an den Anderen.

The Prado Regional Park in Chino, California hosted one of the largest Volkswagen meetings on the second weekend of June: the El Prado Volkswagen Show & Shine Festival. Hundreds of Volkswagen enthusiasts brought their beetles, Bulli buses, Kübelwagen and other VWs to this meeting, which goes on for several days. On the shore of the lake, a beach buggy lined up at the other.

Motorworld Bulletin Edition 59



ISO TREFFEN / BRESSO ITALIEN

Zum dritten Mal fand in England der Heveningham Hall Motorsport & Aviation Concours D'Elegance statt. Ein Schönheitswettbewerb, der sich vor allem den schönsten Motorsport Automobilen und historischen Flugzeugen widmet.

The Heveningham Hall Motorsport & Aviation Concours D'Elegance took place in England for the third time. A beauty contest that focuses on the finest motor racing automobiles and historic aircraft.

Motorworld Bulletin Edition 66



Hangar44



KURS GRUNDLAGEN DER BLECHBEARBEITUNG

22. & 23. Februar 2020
Garching bei München

Viele der KnowHow-Videos von Classic-Car.TV werden im Studio Hangar44 in Garching bei München gedreht. Weltweit gibt es keinen anderen Oldtimer Online-Sender, der mehr Wissen in Filmen rund um das Thema Oldtimer produziert und veröffentlicht hat. Im Hangar44 vereint sich jetzt Handwerk mit modernen Lehr- und Schulungsmethoden. In zweitägigen Wochenend-Intensiv-Kursen zeigen wir Ihnen, wie Sie selbst die handwerkliche Seite ihres Hobbys einen entscheidenden Schritt vorwärts bringen. In unseren Kursen begreifen Sie auch durch 3D-Animationen, wie sich das zu bearbeitende Material in welcher Situation verhält. Sie probieren und üben an vorbereiteten Werkstücken und schließlich am Oldtimer selbst.

BISHER € 490
AKTUELL € 320

INFOS: www.hangar44.de



YOKOHAMA

Die Autovernarrtheit der Japaner ist weltweit bekannt. Auch dass in Japan sich der Kult des Tunens sehr weit verbreitet hat, ist seit Jahrzehnten in der Szene bekannt. Aber das sich in Japan eine wirklich aktive Szene rund um amerikanische Hot Rods und Kustom Cars oder Cafe Racern gebildet hat, ist nur wenigen Insidern bekannt.

The Japanese are crazy about cars. The fact that the cult of tuning has spread very widely in Japan has been known on the scene for decades. But only a few insiders are aware that a really active scene around American hot rods and Kustom Cars or Cafe Racers has formed in Japan.

Motorworld Bulletin Edition 29



TARGA FLORIO

Stille sizilianische Bergdörfer erlebten im Mai ein Dröhnen. Nein – es war nicht der Ätna, der über allem thront. Es waren die Teilnehmer der Targa Florio, die während der 100. Ausgabe der Veranstaltung über die Insel donnerten. Wer Palermo eher aus italienischen Liebes-Schmonzetten oder Mafia Filmen kennt, erlebt in diesen Tagen gelebte automobile Tradition.

Quiet Sicilian mountain villages boomed in May. No – it was not Mount Etna that thounded over everything. It was the participants of the Targa Florio who thundered across the island during the 100th edition of the event. Those who know Palermo better from Italian love jewelry or mafia films will experience a living automotive tradition these days.

Motorworld Bulletin Edition 14

JAMES HETFIELD COLLECTION

Das Petersen-Automobilmuseum zeigt seit dem 1. Februar 2020 eine neue Ausstellung mit zehn Custom Vehicles, die aus der persönlichen Sammlung von Rockstar James Hetfield (Metallica) gestiftet wurden. Die Ausstellung befindet sich in der Bruce-Meyer-Family Gallery. „Reclaimed Rust: Die James Hetfield Collection“ zelebriert Hetfields Kreativität als weltbekannter Künstler sowohl mit seiner von Null begonnenen Sammlung von Custom Cars als auch mit Fotos.

The Petersen Automotive Museum debuted a new exhibit on February 1, 2020 which features 10 custom vehicles donated from rock star James Hetfield's (Metallica) personal collection. Located in the Bruce Meyer Family Gallery, "Reclaimed Rust: The James Hetfield Collection" celebrates Hetfield's creativity as a world-renowned artist through his built-from-scratch custom car collection and photos.



Hetfield, Autoliebhaber von klein auf, sieht seine Sammlung als Form des Ausdrucks, seine künstlerische Energie und seine unverwechselbare Persönlichkeit zu vermitteln. Zu den wichtigsten ausgestellten Fahrzeugen gehören der Jaguar „Black Pearl“ von 1948, der Packard „Aquarius“ von 1934, der Buick Skylark „Skyscraper“ von 1953, der Lincoln Zephyr „VooDoo Priest“ von 1937, der Auburn „Slow Burn“ von 1936, der Ford „Iron Fist“ von 1936, das Ford Coupé „Crimson Ghost“ von 1937 und der Ford Roadster „Blackjack“ von 1932. Jedes der Autos wurde von Grund auf von TV-Personality und Automechaniker Rick Dore designt und modifiziert. Neben den Custom Cars zeigt die Ausstellung Bilder, die den Bauprozess jedes Autos zeigen, sowie ein Video von Hetfield, der über die Autos spricht.

Hetfield, a lifelong car enthusiast, views his collection as a form of expression to convey his artistic energy and distinctive personality. Key vehicles on display include the 1948 Jaguar "Black Pearl"; the 1934 Packard "Aquarius"; the 1953 Buick Skylark "Skyscraper"; the 1937 Lincoln Zephyr "VooDoo Priest"; the 1936 Auburn "Slow Burn"; the 1936 Ford "Iron Fist"; the 1937 Ford Coupe "Crimson Ghost"; and the 1932 Ford Roadster "Blackjack." Each of the cars are designed and built from scratch by television personality and established car builder, Rick Dore. Along with the custom vehicles, the exhibit features images displaying the build process of each car and a video of Hetfield talking about the cars.





„Wie seine Musik spiegelt James Hetfields Autosammlung seine Kreativität als Künstler wider“, sagte Terry L. Karges, Executive Director des Petersen Automotive Museum. „Jedes in ‚Reclaimed Rust‘ gezeigte Auto ist eine Hommage an klassische Silhouetten mit einem Hauch von Missachtung der Konvention und erzählt eine einzigartige Geschichte. Wir freuen uns, diese Kollektion in einem Exponat von Rockstar-Anteil zu präsentieren. Dies ist das erste Mal, dass die Hetfield-Kollektion der Öffentlichkeit präsentiert wird, und wir können es kaum erwarten, die Inspiration für diese außergewöhnlichen Fahrzeuge mit der Welt zu teilen.“

“Like his music, James Hetfield’s car collection is a reflection of his creativity as an artist,” said Petersen Automotive Museum Executive Director Terry L. Karges. “Paying homage to classic silhouettes with a hint of disregard for convention, each car on display in ‘Reclaimed Rust’ tells a unique story. We are thrilled to present this collection in an exhibit of rock star proportion. This is the first time the Hetfield Collection will be showcased to the public and we can’t wait to share the inspiration behind these extraordinary vehicles with the world.”



INTERVIEW



DIRK STROHMENGER

Die Motorworld Köln-Rheinland auf dem Gelände des historischen Flughafens am Butzweilerhof ist nicht nur ein Hotspot für die Auto- und Motorradszene, sondern auch eine multifunktionale Eventlocation. Anfang des Jahres wurde sie von den Lesern des BlachReports auf den dritten Platz der beliebtesten Eventlocations Deutschlands gewählt – was den Veranstaltungsort besonders macht, erzählt Centermanager Dirk Strohmenger im Interview.

Die Kölner feiern gerne. Sie auch? Und wie wichtig ist da die Location?

Wenn es die Zeit zulässt, feiere ich gerne mit der Familie und Freunden. Aufgrund der vielen großen Events, die ich hier in der Motorworld Köln-Rheinland begleite, bevorzuge ich privat dann eher den kleineren Rahmen. Die Wahl der Eventlocation kann über Erfolg oder Niederlage einer Veranstaltung entscheiden – eine gute Location ist daher das A und O.

Was muss eine gute Veranstaltungs-Location mitbringen?

Die Infrastruktur spielt eine wichtige Rolle. Da gibt es verschiedene Faktoren. Die Lage und eine gute Erreichbarkeit einerseits sowie die Ausstattung der Eventlocation. Hierbei ist die Anzahl der Räume und Außenflächen als auch eine professionelle Technik mit Ton-, Video- und Lichanlagen enorm wichtig. Aber erst mit einem kompetenten Team gelingt eine perfekte Veranstaltung.

Und warum sollte man zu Ihnen auf den Butz kommen?

Weil wir alles andere als gewöhnlich sind. Auf dem Gelände des historischen Flughafens am Butzweilerhof haben wir eine multifunktionale Eventlocation für bis zu 4.000 Gäste geschaffen. Der Industriecharakter unserer denkmalgeschützten ehemaligen Flughafen-Hangars in Kombination mit moderner Architektur ist in der Region einzigartig. Auf rund 50.000 Quadratmetern beherbergen wir ein modernes Konzept, das Veranstaltunglocation, Mobilitätsfachzentrum, Museum und PS-starken Lifestyle miteinander vereint. Wir bieten unseren Gästen einen Full-Service – vom erfahrenen Eventteam und unseren Preferred Partnern für Catering und Ausstattung bis zur modernsten Veranstaltungstechnik. Unser zusätzlicher Benefit: attraktive Übernachtungsmöglichkeiten im V8-Themenhotel, 500 Parkplätze und eine super Verkehrsanbindung.

Motorworld Köln-Rheinland on the site of the historic airport at Butzweilerhof is not only a hotspot for the car and motorcycle scene, but also a multifunctional event location. At the beginning of the year, the readers of the BlachReport voted it to be Germany's third most popular event locations – which makes the venue extremely special, explains Centre Manager Dirk Strohmenger in the interview.

The people of Cologne like to celebrate. Do you as well? And how important is the location?

If time permits, I like to celebrate with my family and friends. Because of the many big events I take part in here at Motorworld Köln-Rheinland, privately I prefer smaller occasions. The choice of venue can decide on the success or failure of an event – a good location is therefore absolutely crucial.

What does a good event location have to offer?

The infrastructure plays an important role. There are several factors: The location and good accessibility on the one hand, as well as the facilities at the event venue. The number of rooms and outdoor areas, as well as professional technology with sound, video and lighting systems, are of enormous importance. But a perfect event can only be achieved with an expert team.

So why should someone choose the Butz?

Because we are anything but ordinary. On the site of the historic airport at Butzweilerhof we have a multifunctional event venue for up to 4,000 guests. The industrial character of our listed former airport hangars juxtaposed with modern architecture is unique in the region. Over an area of around 50,000 square metres we accommodate a modern concept, the event venue, a mobility centre, a museum and a powerful lifestyle. We offer our guests an all-in-one service – from our experienced event team and our preferred partners for catering and equipment through to state-of-the-art technical event systems. Our additional plus



Werden Sie Teil einer MOTORWORLD

Sie handeln mit Oldtimern und Sammlerfahrzeugen, suchen eine Werkstattfläche für Restaurierung und Reparatur von Automobilen, oder Flächen für Lifestyle-Shops, mobilitätsaffine Dienstleistungen, Gastronomie? Dann sichern Sie sich jetzt die attraktivsten Flächen in den neuen Motorworld-Standorten:

MOTORWORLD Köln-Rheinland
 MOTORWORLD Region Stuttgart
 MOTORWORLD München
 MOTORWORLD Zeche Ewald-Ruhr
 MOTORWORLD Mallorca
 MOTORWORLD Manufaktur Berlin
 MOTORWORLD Manufaktur Metzingen
 MOTORWORLD Manufaktur Rüsselsheim Rhein-Main
 MOTORWORLD Manufaktur Region Zürich

Erkunden Sie auf YouTube das erfolgreiche Konzept:

[Motorworld](#)

MOTORWORLD
 RAUM FÜR MOBILE LEIDENSCHAFT

**HANDEL & SERVICE: OLDTIMER
 LUXUSFAHRZEUGE, SPORTWAGEN
 MOTORRÄDER**

**FAHRZEUGMARKT
 SHOWROOMS**

**FACH-WERKSTÄTTEN
 SERVICE-BETRIEBE
 SPEZIALISTEN**

**RESTAURANTS
 BARS
 LOUNGES**

**GLAS
 EINSTELLBOXEN**

**MODE
 ACCESSOIRES
 & LIFESTYLE**

**DIENSTLEISTER
 SERVICE-AGENTUREN**

**HANDELSFLÄCHEN
 SHOPS**

Was hat die Motorworld Köln-Rheinland, was andere Event-Locations nicht haben?

Wir sind eine vielfältige Eventlocation mit 15 verschiedenen, detailverliebten Räumlichkeiten zwischen 15 und 2.300 Quadratmetern. All unsere Eventbereiche spiegeln das Motto „Raum für mobile Leidenschaft“ wider – sowohl im Design des Interieurs als auch in der Namensgebung. Während die Tagungsräume „Pit Stop“ und „Pit Lane“ an das Motorsportthema angelehnt sind, erinnern verschiedene gestaltete Lounges an den Mobilitätspionier Nicolaus August Otto oder an die Erfolgsmarke Bugatti. Herzstück ist die „Michael Schumacher Lounge“. Der vollverglaste Raum bietet direkte Sicht auf die Michael Schumacher Private Collection: 15 verschiedene Fahrzeuge, Rennanzüge, Helme, Handschuhe und Trophäen des Ausnahmerennfahrers können hier bestaunt werden. Auf die Dauerausstellung sind wir natürlich sehr stolz, weil sie weltweit einmalig und exklusiv ist.

Für welche Veranstaltungen eignet sich die Location?

Für die unterschiedlichsten Veranstaltungsformate. Neben Business-Events, Sportveranstaltungen, Messen und Gala-Dinner, lassen sich hier auch Automobilpräsentationen, Hochzeiten, Weihnachtsfeiern, Verbandstagungen und Seminare realisieren. Je nach Bedarf können Tagungsräume in Verbindung mit der „Airport Lounge“ oder mit der Empfangshalle gebucht werden, wodurch ausreichend Platz für Veranstaltungen aller Couleur entsteht. Unser „4 Takt Hangar“ steht ebenfalls als exklusive Eventlocation mit einer Fläche von 2.300 Quadratmetern zur Verfügung. Da er individuell abtrennbar ist, können hier alle Arten von Veranstaltungen für bis zu 4.000 Personen geplant werden.

Und worauf kann sich die Szene 2020 freuen?

Am 19. April steht unser großer Saisonauftakt inklusive einem Oldtimer-Teilemarkt an. Außerdem kann man sich auf verschiedene Rallyeveranstaltungen freuen, darunter die traditionsreiche Fastelovends-Classics Oldtimer-Rallye am 28. Juni und die Köln Historic Rallye am 19. September. Daneben sind für dieses Jahr auch erstmalig größere Bike-Events in der Vorbereitung u.a. eine Motorrad-Rennsportmesse. Neben vielen automobilen Veranstaltungen wird die Motorworld Köln-Rheinland auch Austragungsort für andere Event-Highlights sein, darunter der Cologne Boxing World Cup vom 17.-19. Juni oder die Running Expo am 2. und 3. Oktober, die im Rahmen des Köln Marathons zum zweiten Mal bei uns stattfindet. On top ist auch noch ein Guinness World Record-Event im Oktober in der heißen Planungsphase – die Motorworld Köln-Rheinland im Guinness-Buch der Rekorde, das wäre ein Highlight!

What does Motorworld Köln-Rheinland have to offer that can't be found at other event locations?

We are a versatile event venue with 15 different room facilities, designed with much attention to detail and between 15 and 2,300 square metres in size. All our event areas reflect the motto „space for mobile passion“ – both in the interior design and the choice of name. While the „Pit Stop“ and „Pit Lane“ conference rooms are inspired by the motor sports theme, differently designed lounges are reminiscent of the mobility pioneer Nicolaus August Otto or the successful Bugatti brand. The centrepiece is the „Michael Schumacher Lounge“. The glass-walled room offers a direct view of the Michael Schumacher Private Collection. 15 different vehicles, racing suits, helmets, gloves and trophies belonging to the exceptional driver can be admired here. We are naturally extremely proud of the permanent exhibition because it is globally unique and exclusive.

What sort of events is the location suitable for?

For all kinds of event formats. Alongside business events, sporting events, trade fairs and gala dinners, the venue is also suitable for hosting car presentations, weddings, Christmas parties, association meetings and seminars. Depending on the requirements, conference rooms can be booked in conjunction with the „Airport Lounge“ or the lobby, offering sufficient space for any type of event. Our „4-Takt Hangar“ is also available as an exclusive event venue with an area of 2,300 square metres. Since it can be individually partitioned, all kinds of events can be planned here for up to 4,000 people.

And what can the scene look forward to in 2020?

Our big season opener featuring a classic car parts market will be taking place on April 19. Visitors can also look forward to various rally events, including the traditional Fastelovends Classics Rally on June 28 and the Cologne Historic Rally on September 19. In addition, large-scale bike events are also being prepared for the first time this year, among them a motorcycle racing sport trade fair. Alongside the many automotive events, Motorworld Köln-Rheinland will also be the venue for other event highlights including the Cologne Boxing World Cup on June 17-19 and the Running Expo on October 2-3, which will be taking place here for the second time as part of the Cologne Marathon. At the top of the list, a Guinness World Record event for October is also at the hot planning phase. Motorworld Köln-Rheinland in the Guinness Book of Records – that really would be a highlight!

DIRK STROHMENGER: FÜNF DINGE, DIE MIR WICHTIG SIND

DIRK STROHMENGER: FIVE THINGS THAT MATTER TO ME



Bild 1



Bild 2



Bild 4



Bild 3



Bild 5

Bild 4

Was Dirk Strohmenger beruflich bewegt, hat er im Interview erzählt. Die private Seite zeigt er in unserer neuen Rubrik „Lieblingsstücke“. Hier verrät er, welche Gegenstände für ihn eine besondere Bedeutung haben.

Ticket Lanxess-Arena/Bernd Assenmacher (Bild 1)

Inspiration und Begeisterung für den Eventbereich wuchsen bei meiner Tätigkeit für die Lanxess-Arena. Hier habe ich das Eventbusiness von der Pike auf gelernt. 14 Jahre war ich Teil des Teams, zuletzt als stellvertretender Geschäftsführer. Bernd Assenmacher, ehemaliger Chef der Lanxess-Arena (rechts im Bild) ist ein langjähriger Weggefährte von mir, mit dem ich über 20 Jahre eng zusammengearbeitet habe.

Fußball (Bild 2)

Fußball ist meine große Leidenschaft und mein Sport seit 46 Jahren. Früher habe ich sogar mal vier Jahre in der Jugendmannschaft des 1. FC Köln gespielt. Was mir der Fußball über das Leben beigebracht hat: Disziplin und im Team zu funktionieren. In der Gruppe kann man mehr und schneller etwas erreichen als alleine.

Hotrods (Bild 3)

Zwei Hotrods, meine Tochter und ich im Familienurlaub auf Tour. Auch in meiner Freizeit ist das Thema Automobil präsent. Die Leidenschaft für Autos liegt bei mir in der Familie: Mein Vater war lange Zeit bei der Citroen Deutschland AG und auch ich habe dort ebenfalls meine Ausbildung als Groß- und Einzelhandelskaufmann abgeschlossen.

Bauhelm (Bild 4)

Der Bauhelm: mit ihm hat alles angefangen. Seit dem 1. Oktober 2017 gehöre ich zur Motorworld-Familie und habe mitgeholfen, die Motorworld Köln-Rheinland an den Start zu bringen.

Familienfoto (Bild 5)

Eines meiner Lieblingsfotos. Darauf zu sehen sind meine Frau, meine Tochter und ich während unseres Kroatienurlaubs. Solche Auszeiten mit der Familie lassen mich wieder Kraft tanken. Die Familie ist mein Motor!

In an interview, Dirk Strohmenger explained what moves him in his professional life. He shows his private side in our new section called „Favourite pieces“. Here he reveals what objects have a special significance for him.

Ticket for Lanxess Arena/Bernd Assenmacher (Picture 1)

My inspiration and enthusiasm for the event scene grew during my work for the Lanxess Arena. Here I learned the event business from the bottom up. I was part of the team for 14 years, most recently as Deputy Managing Director. Bernd Assenmacher, the former head of the Lanxess Arena (right in the photograph), is a long-time colleague of mine with whom I worked closely for over 20 years.

Football (Picture 2)

Football has been my great passion and my sport for 46 years. I even spent four years playing in the youth team of FC Cologne. What football has taught me about life: discipline and how to work in a team. You can achieve more and much faster in a group than on your own.

Hot rods (Picture 3)

Two hot rods, me and my daughter on tour during a family holiday. The automotive theme is present in my leisure time as well. A passion for cars runs through the family. My father worked for Citroen Deutschland AG for many years, and I also completed my apprenticeship there as a wholesale and retail salesman.

Hard hat (Picture 5)

The hard hat: Everything started with it. I have been part of the Motorworld family since October 1, 2017, and I helped to launch Motorworld Köln-Rheinland.

Family photo (Picture 6)

One of my favourite photographs. It shows my wife, my daughter and myself during our holiday in Croatia. Family breaks like this let me recharge my batteries. The family is my engine!

INTERCLASSICS MAASTRICHT



Mit rund 35.000 Quadratmetern Grundfläche ist die InterClassics in Maastricht, im äußersten Süden der Niederlande, sicherlich nicht Europas größte Messe, aber sie kann sich ohne weiteres als die größte Messe in den Benelux Ländern bezeichnen und eine der bedeutendsten Messen in Europa. In den vier Tagen vom 16. Bis 19. Januar kamen 34.473 Besucher zur 27. Ausgabe der InterClassics. Ein neuer Besucherrekord für die Oldtimer Messe.

With around 35,000 square meters of floor space, InterClassics in Maastricht, in the far south of the Netherlands, is certainly not Europe's largest trade fair, but it can easily be called the largest trade fair in the Benelux countries and one of the most important trade fairs in Europe. In the four days from January 16 to 19, 34,473 visitors came to the 27th edition of InterClassics. A new visitor record for the classic car fair.



Dies lag sicherlich auch an dem hohen Standard der ausgestellten Exemplare bei Händlern und den Sonderschauen. Die diesjährige Messe stand vor allem unter dem Motto „Forgotten Classics“ (Vergessene Klassiker) und widmete sich Automobilen, die längst in Vergessenheit geraten sind. Insgesamt wurden 25 Fahrzeuge im Themenpavillon der Messe ausgestellt, darunter ein Studebaker Champion Regal Deluxe Starlight Coupé von 1950, entworfen von dem in Paris geborenen Raymond Loewy. Dieser Klassiker weist viele Designdetails aus der Luftfahrt auf. Die Ausstellung widmete sich Marken, die heute nicht mehr bekannt sind, beginnend bei Alvis und endend bei Voisin.

This was certainly also due to the high standard of the exhibited specimens at dealers and the special shows. The main theme of this year's fair was "Forgotten Classics" (forgotten classics) and was dedicated to automobiles that have long been forgotten. A total of 25 vehicles were exhibited in the exhibition's theme pavilion, including a Studebaker Champion Regal Deluxe Starlight Coupé from 1950, designed by Paris-born Raymond Loewy. This classic has many aviation design details. The exhibition was devoted to brands that are no longer known today, starting with Alvis and ending with Voisin.



Eine weitere Sonderausstellung steht unter dem Motto „La Grandezza della Lancia“ (Der Rum Lancias). Zu sehen waren in dieser Sonderausstellung besonders schöne Modelle der italienischen Marke. Vom Lamvia Stratos über den Lancia Integrale, Lancia Fulvia bis hin zur Lancia Aurelia. Einige Highlights prägten die Ausstellung, wie der Lancia Fulvia Sport 1600 Zagato, der Lancia Aurelia B52 Coupé oder auch ein besonders schöner Lancia Flaminia Zagato.

In diesem Jahr feierte die InterClassics Oldtimer Messe auch ihr 25. Jubiläum. Auf einer Ausstellungsfläche zu diesem Geburtstag zeigte eine weitere Sonderausstellung Designhighlights aus unterschiedlichsten Perioden und Ländern. Auch hier waren sehr seltene und besonders ausgewählte Modelle zu sehen, wie ein Fiat 8V Berlinetta mit Vignale Karosserie, Ferrari 250GT, BMW 507 und mehrere Aston Martin Modelle, da der Aston Martin DB2 in diesem Jahr ebenfalls sein Jubiläum feiert.

Another special exhibition is themed „La Grandezza della Lancia“ (The Rum Lancias). This special exhibition featured particularly beautiful models from the Italian brand. From the Lamvia Stratos to the Lancia Integrale, Lancia Fulvia to the Lancia Aurelia. Some highlights shaped the exhibition, such as the Lancia Fulvia Sport 1600 Zagato, the Lancia Aurelia B52 Coupé or a particularly beautiful Lancia Flaminia Zagato.

This year, the InterClassics classic car fair also celebrated its 25th anniversary. On an exhibition space for this birthday, another special exhibition showed design highlights from different periods and countries. Here too, very rare and specially selected models were on display, such as a Fiat 8V Berlinetta with Vignale body, Ferrari 250GT, BMW 507 and several Aston Martin models, since the Aston Martin DB2 is also celebrating its anniversary this year.

A SPECIAL BENTLEY GOES ON MOTORWORLD TOUR



Nicht nur auf ein besonders luxuriöses Edel-Coupé, sondern auf ein wahres Kunstwerk auf vier Rädern können sich Motorworld-Besucher in den nächsten Monaten freuen. Der Sprayart-Künstler Dennis Klapschus hat sich auf einem 580 PS-starken Bentley Continental GT3-R verewigt und aus ihm ein „Art Car“ gemacht. Von dem Nobel-Fahrzeug, eines der luxuriösesten Coupés auf dem Markt, wurde nur eine Kleinserie mit lediglich 300 Exemplaren aufgelegt. Der von dekLart – so das Pseudonym des Künstlers (Dennis Klapschus Art) – gestaltete Sportwagen ist ein Unikat.

Wie auf seinen Bildern, die gerne von Prominenten gekauft werden, hat der Essener Artist auch auf dem Bentley die Comic-Helden seiner Kindheit im Graffiti-Stil zu neuem Leben erweckt. Die farbenfrohen Motive, u.a. Mickey Mouse, Donald Duck und Bugs Bunny, wurden in Form einer Folie auf der schwarzen Karosserie angebracht. Der limitierte GT3-R ist mit seinem 580 PS-starken 4,0-Liter-V8-Biturbo an den Rennwagen GT3 angelehnt, mit dem die britische VW-Tochter bereits bei Langstreckenrennen Erfolge feierte. Allerdings ist seine Ausstattung mit hochwertigem Leder, Alcantara, Luftfederung und handgearbeiteten Carboneilen weitaus luxuriöser. Zu sehen ist das fahrende Kunstwerk in Kürze in der Motorworld Köln-Rheinland. Anschließend können Besucher der Retro Classic den extravaganten Bentley auf dem Messestand der Motorworld Group (Halle 1, Nr. 1G52) in Stuttgart vom 27. Februar bis zum 1. März 2020 bestaunen. Nächste Station des „Art Car“, wie Künstler dekLart den Wagen nennt, ist die Motorworld Region Stuttgart. Hier wird der Continental GT3-R bis zum 7. Mai 2020 ausgestellt, bevor er sicherlich zum Hingucker auf der Motorworld Classics Bodensee wird. Die Oldtimer-Messe in Friedrichshafen findet in diesem Jahr vom 8. bis zum 10. Mai 2020 statt.

Das außergewöhnliche Luxus-Fahrzeug, das im August 2015 zugelassen wurde und mit dem bisher nur 9.700 Kilometer gefahren wurden, steht übrigens zum Verkauf und könnte sich als Schnäppchen entpuppen. Beim Marktstart kostete der Bentley Continental GT3-R mindestens 282.625 Euro, aktuell ist das Einzelstück aus der dekLart-Edition mit 179.000 Euro inseriert.

In the next few months, visitors to Motorworld can look forward to seeing not only a particularly luxurious and exquisite coupé, but also a true work of art on four wheels. The spray art artist Dennis Klapschus has immortalised himself on a 580 horsepower Bentley Continental GT3-R and transformed it into an „Art Car“. Only a small series of just 300 units of this exquisite vehicle, one of the most luxurious coupés on the market, was built. The sports car designed by dekLart – the artist's pseudonym (Dennis Klapschus Art) – is a one-off. As in his pictures, which are popular with celebrities, the artist from Essen has also brought the comic heroes of his childhood to life in graffiti style on the Bentley. The colourful motifs, among them Mickey Mouse, Donald Duck and Bugs Bunny, were applied to the black bodywork as a film. With its 580 horsepower, 4 litre V8 bi-turbo engine, the limited edition GT3-R is based on the GT3 racing car, with which the British VW subsidiary has already celebrated success in long-distance races. However, its fittings with high-quality leather, Alcantara upholstery, air suspension and handmade carbon parts are far more luxurious.

The rolling work of art will be on display shortly at Motorworld Köln-Rheinland. Visitors to Retro Classics will later be able to admire the extravagant Bentley at the Motorworld Group booth (Hall 1, No. 1G52) in Stuttgart from February 27 to March 1, 2020. The next stop for the „Art Car“, as artist dekLart calls it, is Motorworld Region Stuttgart. The Continental GT3-R will be on display here until May 7, 2020, before it will surely become an eye-catcher at Motorworld Classics Bodensee. The classic car trade fair in Friedrichshafen will be taking place this year on May 8-10.

Incidentally, this exceptional luxury vehicle, which was registered in August 2015 and has just 9,700 kilometres on the clock, is on sale and could turn out to be a bargain. When it was launched to market, the Bentley Continental GT3-R cost at least 282,625 euros, whereas this unique specimen from the dekLart edition is currently being advertised for 179,000 euros.



VERSICHERN SIE IHREN
OLDTIMER DORT,
**WO MAN IHRE
LEIDENSCHAFT
VERSTEHT**

Die Allianz Oldtimerversicherung

Wir bei der Allianz verstehen Ihre Leidenschaft und sorgen dafür, dass Sie unbeschwert unterwegs sein können: mit einer maßgeschneiderten Versicherungslösung für Ihren Oldtimer. Auch für Krafträder und Oldtimersammlungen.

Mehr unter allianz.de/oldtimer



**NEU: DEUVET KOLUMNE IM
MOTORWORLD BULLETIN**

**NEW: DEUVET COLUMN IN THE
MOTORWORLD BULLETIN**



Als ein Resultat der Zusammenarbeit zwischen dem DEUVET Bundesverband Oldtimer-Youngtimer e.V. und der MOTORWORLD Group enthält das Motorworld Bulletin ab sofort eine regelmäßige DEUVET Kolumne.

Seit 1976 kämpft der Bundesverband für die Belange der Liebhaber der historischen Mobilität. Viele sehr wichtige Errungenschaften, wie z.B. das H-Kennzeichen oder die rote 07er Zulassung resultieren aus diesen Aktivitäten. Im Moment konzentriert sich die Lobbyarbeit im Bundestag und dem Europaparlament vor allem auf die Umweltproblematik. Es muss erreicht werden, dass wir alle unsere Old- und Youngtimer weiterhin bewegen dürfen und diese nicht in Museen und Lagern verstauben. Jetzt möchte der DEUVET auch über das interessante Medium Motorworld Bulletin in Kontakt zu allen Freunden von Old- und Youngtimern treten. Hier sollen vor allem Ratgeberthemen behandelt werden. So wird der DEUVET Beirat Recht, der bekannte Oldtimeranwalt Dr. Götz Knoop Fragen und Probleme der Leser aufnehmen. Zu diesem Zweck möchten wir Sie bitten, mit uns in Kontakt zu treten. Auch andere Themenwünsche richten Sie bitte per Mail an den DEUVET über die Adresse: kommunikation@deuvet.de

Nicht vergessen wollen wir natürlich, dem Motorworld Bulletin hier und heute zur 100. Ausgabe zu gratulieren. Spannende Berichte und schöne Fotos informieren die Szene regelmäßig und kostenlos! Außerdem freuen wir uns auf einen Besuch beim DEUVET auf der Retro Classics in Stuttgart in Halle 1 auf dem MOTORWORLD Stand.

Jan Hennen,
DEUVET Vizepräsident Kommunikation

As a result of the cooperation between DEUVET Bundesverband Oldtimer-Youngtimer e.V. and the MOTORWORLD Group, the Motorworld Bulletin will now feature a regular DEUVET column.

The federal association has been fighting for the interests of historical mobility enthusiasts since 1976. Many extremely important achievements, such as the H numberplate or the red 07 registration, have resulted from its activities. The focus of its current lobbying work in the German and European parliaments is aimed primarily at environmental problems. It must be accomplished that we can all continue to drive our classic cars and classics-to-be and that they don't gather dust in museums and storerooms.

DEUVET would now like to come into contact with all friends of classic cars and classics-to-be through the interesting medium of the Motorworld Bulletin. Advisory issues will be mainly dealt with here. DEUVET's legal advisor, the well-known classic car lawyer Dr. Götz Knoop, will be addressing readers' questions and problems. To this end we would like to ask you to get in contact with us. You can also send any other topic requests you may have to DEUVET at this email address: kommunikation@deuvet.de

Of course, we don't want to forget to congratulate the Motorworld Bulletin here and today on its 100th issue. Exciting reports and beautiful photos keep the scene informed regularly and free of charge!

We are also looking forward to visiting DEUVET at the Motorworld booth in Hall 1 at Retro Classics in Stuttgart.

Jan Hennen,
DEUVET Vice President Communications



FOTOS / GRAFIK: Kay MacKenneth

Ob Ente, Käfer, Jaguar oder Mustang – bei der Sonderschau auf der 13. Motorworld Classics Bodensee vom 8. bis zum 10. Mai stehen dieses Jahr tierische Autotypen im Mittelpunkt. Ein guter Anlass, um sich einige Exemplare noch einmal genauer anzusehen. In unserer Tierserie machen die Raubkatzen den Anfang...

Be it Beetles, Jaguars or Mustangs – this year's special show at the 13th Motorworld Classics Bodensee on May 8-10 will be focusing on animal car types. A good reason to take a closer look at some examples. Our animal series kicks off with the big cats...



CHEETAH

CHEETAH GT

Trotz seiner freundlich wirkenden Front steckt hinter dem Cheetah GT ein reinrassiger Jäger, denn nicht ohne Grund wurde der Cheetah GT auch als Cobra Killer bezeichnet, denn er sollte den schnellen Shelby Cobras auf der Rennstrecke den Garaus machen. Dafür erhielt der Erschaffer dieser Kraftpakete, Bill Thomas, ein Rennmechaniker aus Anaheim/Kalifornien Anfangs die gesamte Unterstützung von Chevrolet. Bill Thomas baute 1963 zusammen mit seinem Werkstattchef Don Edmunds den ersten Prototypen des Cheetah GT, allerdings noch mit einer Aluminium Karosserie. Die Teile für das Fahrzeug wurden von Chevrolet über General Motors zur Verfügung gestellt. Bei Testfahrten mit dem Cheetah GT Prototypen stellten sich der Rennbolide als der Konkurrenz gewachsen heraus. Er könne die Cobras auf der Rennstrecke sicher besiegen.

Despite its friendly-looking front, the Cheetah GT is a purebred fighter, because it was not without reason that the Cheetah GT was also called the Cobra Killer, because it was supposed to kill the fast Shelby Cobras on the racetrack. For this, the creator of these powerhouses, Bill Thomas, a racing mechanic from Anaheim / California initially received all the support from Chevrolet. In 1963, Bill Thomas and his workshop manager Don Edmunds built the first prototype of the Cheetah GT, albeit with an aluminum body. The parts for the vehicle were provided by Chevrolet through General Motors. During test drives with the Cheetah GT prototype, the racing car turned out to be up to the competition. He could safely defeat the Cobras on the racetrack.





VOLKSWAGEN KARMANN CHEETAH / 1971

Auf den ersten Blick leicht die bei Italdesign für Karmann entworfene Designstudie des Cheetah sehr dem bei Bertone gezeichneten Fiat X1/9. Das Fiat Anleihen an dem Design genommen hat, ist nicht ganz auszuschließen, doch wirkt der Karmann Cheetah wesentlich gefälliger.

Es sollte ein ökonomischer Roadster auf der Basis des Volkswagen 1600 Käfers werden. Geplant war die Massenproduktion und der Cheetah hätte eine günstigere Alternative zum Porsche 914 werden können. Aber wahrscheinlich lag genau darin der Grund, dass Volkswagen den Cheetah zurückstellte und es nur bei der Designstudie blieb.

Da der 1600er Käfer auch nur 50PS Leistung aufweisen konnte, wäre der Cheetah sowieso nicht gerade ein Leistungs-Protz geworden.

Despite its friendly-looking front, the Cheetah GT is a purebred fighter, because it was not without reason that the Cheetah GT was also called the Cobra Killer, because it was supposed to kill the fast Shelby Cobras on the racetrack. For this, the creator of these powerhouses, Bill Thomas, a racing mechanic from Anaheim / California initially received all the support from Chevrolet. In 1963, Bill Thomas and his workshop manager Don Edmunds built the first prototype of the Cheetah GT, albeit with an aluminum body. The parts for the vehicle were provided by Chevrolet through General Motors. During test drives with the Cheetah GT prototype, the racing car turned out to be up to the competition. He could safely defeat the Cobras on the racetrack.



VOLKSWAGEN KARMANN CHEETAH / 1971

Beach Buggys erreichten Ende der sechziger Jahre einen Kultstatus. Sie verkörperten einen Lebensstil. Die meisten Fahrzeuge wurden auf einem verkürzten Chassis des Volkswagen Käfer aufgebaut. Als Erfinder der Beach Buggys gilt Bruce Meyers, der mit den Meyers-Manx-Buggys die markante Form der Buggys festlegte.

Anfang der siebziger Jahre schwappte die Welle der Begeisterung für diese offenen Sport Strand Sportler auch nach Europa über und es gab etliche kleine Unternehmen, die einen Bausatz den man in der eigenen Garage zusammenbauen konnte anboten. So konnte sich jedermann einen preisgünstigen und sportlichen Strand Flitzer bauen. Die Karosserien waren stets aus Kunststoff und in einem Teil gefertigt, dass einfach auf das verkürzte Chassis aufgeschraubt werden musste. Ein typisches Merkmal sind bei dem Buggy die großen und breiten Hinterräder. Das gezeigte Model trägt die Bezeichnung „Cheetah“.

Beach buggies achieved cult status in the late 1960s. They embodied a lifestyle. Most vehicles were built on a shortened chassis of the Volkswagen Beetle. The inventor of the beach buggies is Bruce Meyers, who established the striking shape of the buggies with the Meyers-Manx buggies.

At the beginning of the seventies, the wave of enthusiasm for these open sports beach athletes also spread to Europe and there were several small companies that offered a kit that could be assembled in your own garage. So everyone could build an affordable and sporty beach runabout. The bodies were always made of plastic and in one part that simply had to be screwed onto the shortened chassis. A typical feature of the buggy are the large and wide rear wheels. The fashion shown is called „Cheetah“.



PANTHER



Auch der Schwarze Panther stand für viele Automobilmodelle Pate, sei es für die Werbung wie beim Opel Manta, als auch als Namensgeber für Modelle und Automobilmarken. Das Raubtier, das seine braunschwarze dunkle Färbung eigentlich nur durch einen Genfehler hat, wirkt bedrohlich. Da der Panther im dichten Wald damit sehr gut getarnt ist. Da er aus der Gattung der Leopard abstammt, wird ihm auch Geschwindigkeit zugesprochen.

The Black Panther was also the inspiration for many automobile models, be it for advertising such as the Opel Manta, or as the namesake for models and automobile brands. The predator, which is brownish-black in color due to a genetic defect, is threatening. because the panther is very well camouflaged in the dense forest. Since it comes from the species of the leopard, it is also said to have speed.



PANTHER WESTWINDS

Auch der Schwarze Panther stand für viele Automobilmodelle Pate, sei es für die Werbung wie beim Opel Manta, als auch als Namensgeber für Modelle und Automobilmarken. Das Raubtier, das seine braunschwarze dunkle Färbung eigentlich nur durch einen Genfehler hat, wirkt bedrohlich. Da der Panther im dichten Wald damit sehr gut getarnt ist. Da er aus der Gattung der Leopard abstammt, wird ihm auch Geschwindigkeit zugesprochen.

The Black Panther was also the inspiration for many automobile models, be it for advertising such as the Opel Manta, or as the namesake for models and automobile brands. The predator, which is brownish-black in color due to a genetic defect, is threatening. because the panther is very well camouflaged in the dense forest. Since it comes from the species of the leopard, it is also said to have speed.



Mit Sport eine bessere Zukunft für bedürftige Kinder und Jugendliche schaffen.

Helfen Sie mit einer Spende! Jeder Euro zählt:

Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria
IBAN: DE70 6007 0070 0171 8196 07
BIC: DEUTDE33XXX
Kreditinstitut: Deutsche Bank Stuttgart
www.laureus.de/spenden



DE TOMASO PANTERA

Wer dem Grollen des V-8 Motor eines De Tomaso Pantera (Italienisch für Panther) lauscht, weiß: hier handelt es sich um einen außergewöhnlichen Sportwagen. Der aus Argentinien stammende Rennfahrer und Geschäftsmann Alejandro De Tomaso war dabei seine Auto-träume in Italien zu verwirklichen – mit dem Geld seiner Ehefrau Isabelle Haskell kennen, der wohlhabenden Enkelin von William C. Durant, dem Gründer von General Motors. Nachdem der Vallerlunga und der Mangusta keine Kassenschlager wurden, sollte der Pantera endlich die Kasse zum Klingeln bringen.

Anyone who listens to the rumble of the V-8 engine of a De Tomaso Pantera knows that this is an extraordinary sports car. Argentinian racing driver and businessman Alejandro De Tomaso was making his car dreams come true in Italy - with the money of his wife Isabelle Haskell, the wealthy granddaughter of William C. Durant, the founder of General Motors. After the Vallerlunga and the Mangusta were no box office hits, the Pantera should finally make the till ring.

PUMA



Auch die Kraft des Pumas (Cougar) wurde für einige Modelle in der Automobilgeschichte als Namensträger verwendet, meist in der Anspielung auf die Spritzigkeit und Kraft des Modells oder der Marke.

The power of the puma (cougar) was also used as the name bearer for some models in automotive history, mostly in the allusion to the liveliness and power of the model or brand.



PUMA GT

Um in den 50er und 60er Jahren den Anschluss an die westlichen Industrienationen zu schaffen, wurde die damals hochmoderne Hauptstadt Brasilia errichtet. Hohe Einfuhrzölle auf Import-Fahrzeuge sollten die in Brasilien produzierten Autos besser verkäuflich machen. Große Konzerne wie Volkswagen und General Motors bauten daraufhin ihre Produktionsstätten in Brasilien stärker aus. Die Folge waren viele erschwingliche, praktische Modelle und kaum zweisitzige, moderne Sportwagen.

Die Basis für die Puma Sportwagen Varianten lieferte vorwiegend der Karmann Ghia, der ab Mitte der 60er Jahre auch in Brasilien erhältlich war.

The state-of-the-art capital city of Brasilia was built in the 1950s and 1960s to connect with the western industrialized nations. High import tariffs on imported vehicles should make the cars produced in Brazil more saleable. Large corporations such as Volkswagen and General Motors subsequently expanded their production facilities in Brazil. The result was many affordable, practical models and hardly two-seater, modern sports cars.

The basis for the Puma sports car variants was mainly supplied by the Karmann Ghia, which was also available in Brazil from the mid-1960s.



FORD COUGAR II CONCEPT

Mit dem Cougar II Concept wollte Ford ein Modell schaffen, das den ambitionierten Ferrari Fahrer mit weniger Geld ein Modell anzubieten, das fast wie ein Fahrzeug der italienischen Konkurrenz aussieht. Doch sein Entwurf fiel durch. A.C. Ace erwarb die Rechte an dem Modelle und gab es Shelby, wo Ford Designer Eugene Bordinat das Fahrzeug etwas ummodellerte und veränderte. Die Linie wurde gefälliger und moderner.

Ford zeigte 1963 das Modell Cougar II auf der Chicago Motor Show und 1964 bis 1965 auf der New York Motor Show. Allerdings änderte Ford sehr bald den Namen und nannte das Concept-Fahrzeug „The Bordinat Cobra“

With the Cougar II Concept, Ford wanted to create a model that would offer the ambitious Ferrari driver with less money a model that almost looked like a vehicle from the Italian competition. But his design failed. A.C. Ace acquired the rights to the model and gave it to Shelby, where Ford designer Eugene Bordinat slightly remodeled and modified the vehicle. The line became more pleasant and modern. Ford showed the Cougar II model at the Chicago Motor Show in 1963 and at the New York Motor Show from 1964 to 1965. However, Ford changed the name very soon and called the concept vehicle „The Bordinat Cobra“



MERCURY COUGAR

Die US Amerikanische Firma Mercury baute zwischen 1967 und 1997 die Mercury Cougar Modelle. Der Begriff Cougar steht für die Raubkatze Puma. Schon in der Werbung verwendete Mercury die Raubkatze, um die Leistungsstärke ihrer V8 Modelle zu symbolisieren. Man sprach auch von der sprunghaften Front der Modelle mit den Augen und dem Knurren des Motors. Die Cougar Modelle wurden als Station Wagen, Hatchback, 4-Door Sedan und Cabriolet gebaut.

The American company Mercury built the Mercury Cougar models between 1967 and 1997. The term cougar stands for the big cat puma. Mercury already used the big cat in advertising to symbolize the performance of its V8 models. One also spoke of the jumpy front of the models with the eyes and the growling of the engine. The Cougar models were built as station wagons, hatchbacks, 4-door sedans and convertibles.

FORD COUGAR

Zwischen 1996 und 2002 baute Ford England und Ford Deutschland den von Mercury in Auftrag gegebenen Ford Cougar, ein Kombicoupe das als Sportwagen konzipiert wurde. Das Projekt wurde als Joint & Venture zwischen Ford und Mazda produziert.

Between 1996 and 2002, Ford England and Ford Germany built the Ford Cougar commissioned by Mercury, a station wagon designed as a sports car. The project was produced as a joint & venture between Ford and Mazda.





JÜRGEN LEWANDOWSKI'S BÜCHERECKE

EIN PRACHTBAND ÜBER DIE RUF-GESCHÖPFE

Ich begegnete Alois Ruf das erste Mal 1977, als er seinen ersten personalisierten Porsche turbo mit beeindruckenden 303 PS Leistung fertiggestellt hatte und ich den 263 km/h schnellen Porsche ein paar Kilometer bewegen durfte – natürlich war ich überwältigt. Aber nicht nur von dem dunkelgrünen Coupé, sondern noch mehr von dem damals 27jährigen Mann, der beschlossen hatte, dem Elfer jene Modifikationen angedeihen zu lassen, die das Werk – nach seiner Meinung – hätte realisieren müssen. So baute er dann den Turbo – vor dem Werk – bereits mit einem Fünfgang-Getriebe, dazu wurde die Leistung moderat erhöht. Mit dem mittlerweile legendären Ruf CTR Yellowbird schuf Alois Ruf dann 1987 eine 469 PS starke, 1.160 kg leichte und 339 km/h schnelle Version, die alle Sportwagen der damaligen Zeit in Grund und Boden fuhr – sehen Sie sich bei Youtube den Film an, in dem Stefan Roser den Yellowbird um den Nürburgring treibt. Adrenalin pur.

Zum 70jährigen Jubiläum der von seinem Vater gegründeten Werkstatt hat Ruf nun das belgische Team Lies de Mol / Bart Lenaertz mit einer Firmengeschichte beauftragt – das Ergebnis frappt: Wie viele Modelle Ruf bis heute in homöopathischen Dosen gebaut hat und was für faszinierende Modelle dabei sind, unter denen zwei herausragen: Der 2007 erschienene Ruf CTR 3, ein Mittelmotor-Coupé mit 700 PS und der 2007 präsentierte Ruf CTR Anniversary – der neue Yellowbird – mit Karbonfaser-Chassis und 710 PS Leistung, dessen limitierte Serie bereits ausverkauft ist. Ein großartiges Buch, tolle Texte, tolle Fotos, großartige Autos – mit entsprechenden Preisen für die auf 911 Exemplare limitierte Basis-Version und die auf 356 Stück limitierte Edel-Variante. Das einzige Manko: Alle Texte sind in englischer Sprache – den weltweit beheimateten Kunden geschuldet.



Bart Lenaertz / Lies de Mol, RUF – the book, Ltd. Edition: 280 € / Personalised Ltd. Edition: 550 €, WAFT-editions, <http://www.waft.be>



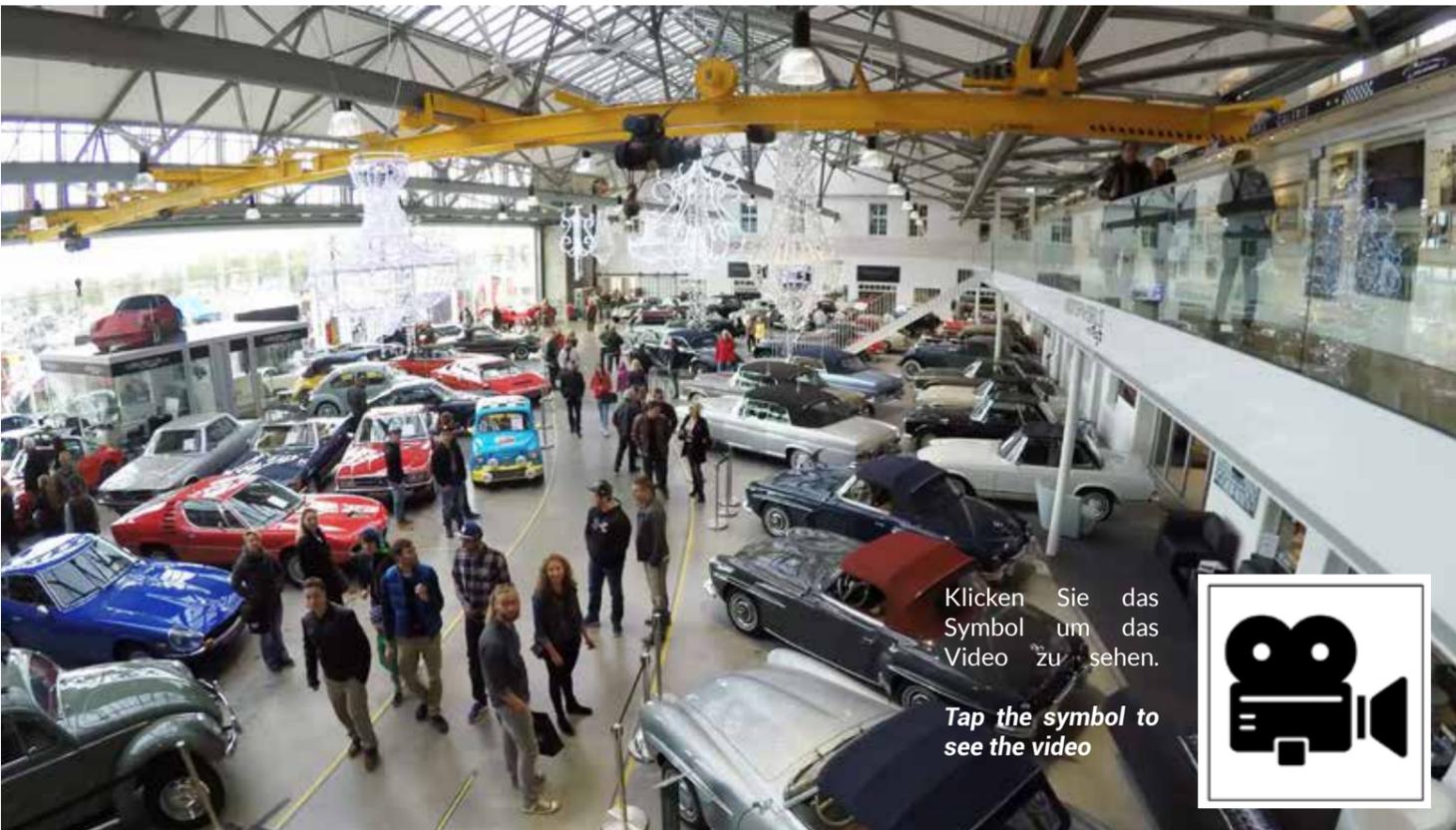
Limited Edition



Very Limited and personalised Edition

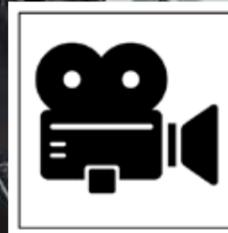


MOTORWORLD ON EXPANSION COURSE – THE VIDEO



Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video



„Raum für mobile Leidenschaft“ lautet das Motto der Motorworld Group: Mit ihren Standorten und Projekten schafft sie attraktive Marktplätze der Mobilität. Die Idee, die 2009 mit der Motorworld Region Stuttgart ihren Anfang nahm, bringt mittlerweile ordentlich PS auf die Straße.

Erster Standort ist die vor über zehn Jahren eröffnete und seither mehrfach erweiterte und preisgekrönte Motorworld Region Stuttgart in Böblingen. Nach dem gleichen Konzept ging im Juni 2018 die Motorworld Köln-Rheinland an den Start. Weitere in Planung und im Bau befindliche sowie bereits teilaktive Standorte sind die Motorworld München, die Motorworld Zeche Ewald-Ruhr, die Motorworld Mallorca in Spanien sowie die Motorworld Luxembourg. Dem Konzept der Motorworld Manufakturen folgend wird in Berlin, Metzingen, Rüsselsheim und in Zürich in der Schweiz gebaut. Auch diese Standorte sind bereits teilaktiv.

Die Idee Motorworld geht zudem regelmäßig auf Tour: Unter anderem in den jährlich stattfindenden Oldtimer-Messen Motorworld Classics Bodensee in Friedrichshafen und Motorworld Classics Berlin sowie bei Szene-Veranstaltungen, zum Beispiel den Motorworld Oldtimertagen Fürstenfeld (nahe München), aber auch in zahlreichen weiteren Formaten. Ein Highlight fand im September 2019 in Frankfurt statt: Die IAA Heritage by MOTORWORLD im Rahmen der IAA.

Was bieten die Erlebniswelten? Wo wird aktuell gebaut? Und welche Messen sollte man unbedingt besuchen? Schauen Sie sich unseren Film an, er gibt einen tollen Überblick über alle Standorte und Projekte der Motorworld Group.

„Space for mobile passion“ is the Motorworld Groups' motto: With its locations and projects, the company creates attractive mobility marketplaces. The idea, which began in 2009 with Motorworld Region Stuttgart, meanwhile brings thousands of horsepower onto the road.

The first location was Motorworld Region Stuttgart in Böblingen, which opened more than ten years ago and has since been expanded several times, winning several awards along the way. Following on with the same concept as Motorworld Region Stuttgart, Motorworld Köln-Rheinland opened in June 2018. Further locations are currently under development or construction and partly in operation: Motorworld München, Motorworld Zeche Ewald-Ruhr, Motorworld Mallorca in Spain and Motorworld Luxembourg. The portfolio will be complemented by the Motorworld Manufaktur locations in Berlin, Metzingen, Rüsselsheim and Zurich. All four sites are already in operation and are being steadily expanded.

The Motorworld idea also regularly goes on tour, including to the annual classic car trade fairs Motorworld Classics Berlin and Motorworld Classics Bodensee in Friedrichshafen, to scene events such as the Motorworld Oldtimertage at Fürstenfeld (near Munich), as well as in numerous other guises. A highlight took place in September 2019 in Frankfurt: The „IAA Heritage by Motorworld“. What do the worlds of experience offer? Where are they currently being created? And which trade fairs should you definitely visit? Take a look at our film, it gives a great overview of all the Motorworld Group's locations and projects.

LEGENDS OF SPEED

Das Phoenix Art Museum präsentiert eine Ausstellung historischer, weltberühmter Rennwagen

Legends of Speed zeigt mehr als 20 Kultfahrzeuge, die u. a. von Mario Andretti, A.J. Foyt oder Stirling Moss gefahren wurden, darunter die Sieger der 24 Stunden von Le Mans und der Indianapolis 500.

Phoenix Art Museum presents exhibition of historic, world-renowned racing cars

Legends of Speed features more than 20 iconic cars driven by Mario Andretti, A.J. Foyt, Stirling Moss, and others, and include winners of 24 Hours of Le Mans and the Indianapolis 500.





Noch bis zum 15. März 2020 präsentiert das Phoenix Art Museum Legends of Speed, die erste große Ausstellung des Museums über Rennwagen. Legends of Speed zeigt eine beispiellose Auswahl von mehr als 20 Autos aus sechs Jahrzehnten, die von einigen der größten Fahrer der Renngeschichte gefahren wurden, wie z.B. A.J. Foyt, Mario Andretti, Dan Gurney und Stirling Moss. Die Ausstellung umfasst die Gewinner der 24 Stunden von Le Mans, der Indianapolis 500 und des Großen Preises von Italien. Zu den vorgestellten Marken gehören Maserati, Ferrari, Mercedes-Benz, Alfa Romeo, Ford und Bugatti. Diese Ausstellung wird ausschließlich im Phoenix Art Museum gezeigt.

Until 15 March 2020, the Phoenix Art Museum presents Legends of Speed, the Museum's first major exhibition of racing cars. Legends of Speed showcases an unprecedented selection of more than 20 cars spanning six decades and driven by some of the greatest drivers in the history of racing, such as A.J. Foyt, Mario Andretti, Dan Gurney, and Stirling Moss. The exhibition include winners of 24 Hours of Le Mans, the Indianapolis 500, and the Italian Grand Prix, and featured marques include Maserati, Ferrari, Mercedes-Benz, Alfa Romeo, Ford, and Bugatti. Phoenix Art Museum is the sole venue for this exhibition.



„Wir freuen uns sehr, diese bemerkenswerte Sammlung von Rennwagen ins Phoenix Art Museum gebracht zu haben“, sagt Gilbert Vicario, stellvertretender Direktor für kuratorische Angelegenheiten des Museums und Chefkurator der Familie Selig. „Legends of Speed ermöglicht uns, die Kunstfertigkeit und das Design dieser ikonischen Autos zu erforschen und gleichzeitig etwas über einige der größten Rennen und Rennfahrer der Geschichte zu erfahren. Diese Ausstellung ist wirklich eine einmalige Gelegenheit, viele der berühmtesten und erfolgreichsten Rennwagen der Welt an einem Ort zu erleben.“

“We are very excited to have this remarkable collection of racing cars in Phoenix Art Museum,” said Gilbert Vicario, the Museum’s Deputy Director for Curatorial Affairs and the Selig Family Chief Curator. “Legends of Speed enables our community to explore the artistry and design of these iconic cars, while learning about some of the greatest races and race car drivers in history. This exhibition is truly a once-in-a-lifetime opportunity to experience many of the world’s most famous and successful race cars all in one place.”

**Lesen Sie mehr | Read more
on Luxury-Cars.TV**



Die Motorworld Group ist Country Patron der Laureus Sport for Good Foundation Germany.

FOTOS: Wirmachenwelle



SURFEN FÜR ALLE: HERZENSPROJEKT MIT INNOVATIVEM KONZEPT

SURFING FOR EVERYONE: PROJECT CLOSE TO THE HEART WITH AN INNOVATIVE CONCEPT

Das Social Start Up wirmachenwelle organisiert jährlich das Surfcamp „Adventure Week“ für Jugendliche aus schwierigen sozialen Verhältnissen und gibt diesen die Möglichkeit, mit Laureus Sport for Good Botschafter und Big Wave Superstar Sebastian Steudtner eigene Erfahrungen auf dem Surfbrett zu sammeln. „Mit unserem innovativen, erlebnispädagogischen Ansatz begleiten wir Jugendliche auf ihrem Weg ins Erwachsenenleben und unterstützen sie, ihre eigenen Stärken zu entfalten“, sagt Johanna Steudtner, Geschäftsführerin von wirmachenwelle und Schwester des Ausnahmesurfers.

„Make a Wave - Change a Life“

wirmachenwelle sendet klare Botschaften: „Glaube an dich und setze dir Ziele, halte durch und bleib fair, dann kannst du alles erreichen“, erklärt Sebastian Steudtner, der das Social Start Up 2017 ins Leben gerufen hat. Mit dem Programm „Adventure Week“ kombiniert wirmachenwelle die unterschiedlichen Bedürfnisse aller, um mit Sport Angstzustände und Unsicherheiten zu verringern und durch Selbstvertrauen und Emotionskontrolle zu ersetzen. Ein mutiges Projekt, das gezielt in die Persönlichkeitsentwicklung jedes/jeder Einzelnen investiert und sich dabei die soziale und therapeutische Wirkung des Surfens zu Nutze macht.

Im rund sechsmonatigen Aufbauprogramm werden die Teilnehmer/innen spielerisch und behutsam an die „Adventure Week“ im portugiesischen Lourinhã herangeführt. „Neben Sportarten wie Schwimmen oder Slacklining einmal pro Woche, arbeiten wir mit den Jugendlichen auch in Gesprächskreisen, um ihr Selbstvertrauen zu stärken“, so Johanna Steudtner. Nach der intensiven Vorbereitungszeit geht es dann nach Portugal und unter Anleitung ihres Bruders Sebastian auf das eigene Surfbrett. Die gemeinsamen Erlebnisse innerhalb des straff organisierten Surf-Projekts schweißen zusammen und vermitteln gemeinsame Werte.

The social start-up „wirmachenwelle“ organises an annual surf camp called „Adventure Week“ for young people from difficult social backgrounds, giving them the opportunity to gain their own experiences on the surfboard with Laureus Sport for Good Ambassador and big wave superstar Sebastian Steudtner. „We accompany young people with our innovative, experience-based educational approach on their way into adult life and support them in developing their own strengths“, says Johanna Steudtner, managing director of wirmachenwelle and the exceptional surfer's sister.

„Make a Wave - Change a Life“

wirmachenwelle sends out clear messages: „Believe in yourself and set yourself goals, keep going and stay fair, then you can achieve everything“, explains Sebastian Steudtner, who launched the social start-up in 2017. With its „Adventure Week“ programme, wirmachenwelle combines everyone's different needs to use sport to reduce anxiety and insecurity and replace them with self-confidence and emotional control. A courageous project which specifically invests in developing the personality of each and every individual, and in doing so makes use of the social and therapeutic effects of surfing.

During the build-up programme lasting around six months, the participants are introduced to the „Adventure Week“ in Lourinhã, Portugal, in a playful and careful manner. „Alongside sports such as swimming or slacklining once a week, we also work with young people in discussion groups to boost their self-confidence“, explains Johanna Steudtner. Following the intensive preparation, they go to Portugal to climb onto their own surfboards under the guidance of her brother, Sebastian. The shared experiences during the rigorously organised surfing project bond together and convey common values.



Der Erfolg des Konzepts bestätigt sich in den persönlichen Gesprächen mit den Teilnehmer/innen: „Ich habe gelernt, dass ich mich überwinden muss, um an meine Ziele zu kommen und dass ich einfach ein großes Durchhaltevermögen brauche, um zu erreichen, was ich erreichen möchte“, verriet eines der jungen Mädchen. „Auch in diesem Jahr haben wir erlebt, wie die Jugendlichen aus sich herausgehen und nach dem Surfcamp wie ausgewechselt sind“, berichtet Johanna Steudtner. Ihr Bruder Sebastian bestätigt: „Nach der Woche wollten die Jugendlichen gar nicht mehr runter vom Brett“.

Mit Surfen die Welt besser machen und Einstellungen positiv verändern

Als einziger Deutscher etablierte sich der 34-jährige Steudtner in der umkämpften Surf-Szene, die bis heute hauptsächlich von Australiern und Amerikanern dominiert wird. Seit nunmehr 15 Jahren verfolgt der gebürtige Schwabe eine Profikarriere als Big Wave Surfer und möchte Jugendlichen die Leidenschaft zum Sport näherbringen.

Nun startet das ganze Team motiviert in das neue Projektjahr: „Es war unglaublich zu sehen, wie viel Wirkung die Maßnahmen bei den Jugendlichen gezeigt haben“, so Rosalie, Projektmanagerin in Berlin. Jetzt geht es darum das „Adventure Week“ Programm erfolgreich zu etablieren und mehr Kindern den Weg in eine selbstbestimmte Zukunft zu ermöglichen.

Weitere Informationen finden Sie hier:
<https://www.laureus.de/foundation/wirmachenwelle/>

The success of the concept is affirmed in the personal discussions with the participants: „I learned that I have to overcome my doubts to get to my goals and that I just need a lot of stamina to accomplish what I want to achieve,“ one of the young girls revealed. „This year, too, we have experienced how the youngsters come out of their shells and how they are transformed after the surfing camp,“ says Johanna Steudtner. Her brother Sebastian confirms this: „After the week was over, the youngsters didn't want to get off their boards again.“

Using surfing to make the world better and positively change attitudes

34-year-old Steudtner has been the only German surfer to establish himself in the strongly contested surfing scene, which is still dominated by Australians and Americans. For more than 15 years now, the native Swabian has been pursuing a professional career as a big wave surfer, and he would like to help young people discover a passion for sport.

The entire team is now starting the new project year with great motivation: „It was incredible to see what impact the activities had on the young people,“ says Rosalie, project manager in Berlin. Now it's all about successfully establishing the „Adventure Week“ programme and enabling even more children to make their way to a self-determined future.

For more information, please click here.
<https://www.laureus.de/foundation/wirmachenwelle/>



Als Country Patron unterstützt die Motorworld Group seit 2017 Laureus Sport for Good Germany & Austria und ermöglicht so bedürftigen Kindern und Jugendlichen Perspektiven. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns bei unserem sozialen Engagement helfen und an folgendes Konto spenden:

Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria
IBAN: DE70600700700171819607
BIC: DEUTDESSXXX
Kreditinstitut: Deutsche Bank Stuttgart

The Motorworld Group has been supporting Laureus Sport for Good Germany & Austria as Country Patron since 2017, and in doing so helps to create new perspectives for disadvantaged children and adolescents. We would really appreciate it if you would help us in our social commitment and make a donation.

Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria
IBAN: DE70600700700171819607
BIC: DEUTDESSXXX
Bank: Deutsche Bank Stuttgart

LOTUS EVORA GT410

Lotus hat eine neue Version des Evora auf den Markt gebracht - den GT410. Als zweites Modell in der Reihe positioniert er sich neben dem Evora GT410 Sport, der ebenfalls von einer Überarbeitung profitiert.

Der Evora GT410 verfügt gegenüber dem GT410 Sport über eine neue Standardspezifikation, die den Besitzern eine verbesserte Benutzerfreundlichkeit und einen neuen Grad an Fahrkomfort bietet. Zahlreiche Merkmale sind von der Evora-Optionsliste in die Serienausstattung aufgenommen worden. Der GT410 Sport kostet £3.000 weniger als der GT410 Sport, was bedeutet, dass er ein außergewöhnliches Preis-Leistungs-Verhältnis bietet.

Lotus has launched a new version of the Evora – the GT410. As a second model in the range it sells alongside the Evora GT410 Sport, which also benefits from a revised specification.

The Evora GT410 features an enhanced standard spec over the GT410 Sport, providing owners with improved usability and a new level of driving comfort. Numerous features have moved from the Evora options list to become part of its standard specification. Costing £3,000 less than the GT410 Sport, that means it delivers exceptional value for money.





Der neue Lotus Evora GT410 ist so konstruiert, dass er sich im Alltag besser einsetzen lässt. Er ist mit Sparco-Sportsitzen und einer Klimaanlage ausgestattet, um eine komfortablere Umgebung für die Insassen zu schaffen, während eine Rückfahrkamera die Sicherheit bei Manövern bei niedriger Geschwindigkeit verbessert. Ein hochwertiges Infotainment-System mit Navigationssystem und Apple CarPlay gehört jetzt zur Serienausstattung und beinhaltet erstmals DAB-Digitalradio. Eine erhöhte Schalldämmung des Cockpits zur Reduzierung der Straßengeräusche und eine verbesserte Veredelung werden das Hörerlebnis weiter verbessern.

The new Lotus Evora GT410 is designed to be a more usable 'every day' car. It comes with Sparco sport seats and air-con to create a more comfortable environment for occupants, while a reversing camera improves safety during low-speed manoeuvres. A premium infotainment system with sat-nav and Apple CarPlay is now standard and includes DAB digital radio for the first time. Increased cabin sound insulation for reduced road noise and improved refinement will further improve the listening experience.

**Lesen Sie mehr | Read more
on [Luxury-Cars.TV](#)**



MOTORWORLD

G R O U P



STANDORTE

LOCATIONS

www.motorworld.de



STUTT GART



KÖLN | RHEINLAND COLOGNE RHINELAND



MÜNCHEN MUNICH



ZECHE EWALD | RUHR



MALLORCA



LUXEMBOURG



METZINGEN



RÜSSELSHEIM | RHEIN-MAIN



BERLIN



REGION ZÜRICH

Raum für mobile Leidenschaft.

Mobile passion.

